



Генеральная Ассамблея

Семьдесят вторая сессия

8-е пленарное заседание

Среда, 20 сентября 2017 года, 12 ч. 05 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Лайчак (Словакия)

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Радзаунаримампианина Ракутуаримана-на (Мадагаскар), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 12 ч. 05 м.

Заявление президента Республики Кот-д'Ивуар г-на Аласана Уаттары

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Республики Кот-д'Ивуар.

Президента Республики Кот-д'Ивуар г-на Аласана Уаттару сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Кот-д'Ивуар Его Превосходительство г-на Аласана Уаттару и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Уаттара (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы выразить свои соболезнования правительству и народу Мексики в связи с землетрясением.

От имени народа Кот-д'Ивуара я хотел бы выразить признательность собравшимся в этом зале делегациям за активную поддержку и избрание Кот-д'Ивуара в члены Совета Безопасности на период 2018–2019 годов. Это избрание является под-

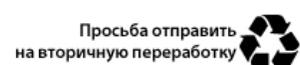
тверждением, хотя в этом и нет нужды, поддержки со стороны Ассамблеи неизменной приверженности нашей страны миру и диалогу.

Оно также стало призывом поделиться с Ассамблеей и миром нашим опытом преодоления кризисов и эффективного сотрудничества с Организацией Объединенных Наций, о котором свидетельствует успешное проведение Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре. Эта операция по поддержанию мира, принимая во внимание накопленный ею опыт, признана всеми одним из немногих успехов нашей глобальной Организации в области поддержания мира за последние несколько десятилетий. Она должна служить источником вдохновения для Организации Объединенных Наций при реализации своих мирных инициатив. Именно поэтому Кот-д'Ивуар как непостоянный член Совета Безопасности — статус которого был только что предоставлен Ассамблеей — намеревается содействовать достижению справедливых и прагматических компромиссов в урегулировании кризисов, стоящих на повестке дня Совета.

В мире, который переживает серьезные геополитические потрясения и изменение климата, выбор для нашей сессии темы, звучащей как «Особое внимание — людям: стремление обеспечить мир и достойную жизнь для всех на жизнеспособной планете», — это призыв к действиям в целях укрепления мира во всем мире. Мы должны разработать модель развития, которая была бы более сбалансированной

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

17-29397 (R)



с точки зрения стран и более справедливой с точки зрения людей. Эта тема призывает нас незамедлительно заняться спасением нашей планеты, с тем чтобы построить добродетельный мир, к которому мы стремимся, для себя и для будущих поколений.

Исходя из дискуссий, которые мы провели со всеми странами в связи с продвижением нашей кандидатуры в Совет Безопасности, мы отмечаем, что существует необходимость незамедлительно начать реагировать на новые глобальные угрозы, с тем чтобы добиться прочного мира для всех. Сейчас как никогда ранее настало время действовать и выполнять наши обязательства, с тем чтобы оправдать ожидания наших народов в плане безопасности и развития.

С 2001 года глобальная контртеррористическая архитектура, созданная нашей Организацией, значительно укрепилась с точки зрения правовой обеспеченности и координации международных действий. Несмотря на эти обнадеживающие события и успешность контртеррористических операций, проводимых крупными державами и их союзниками на Ближнем Востоке, а также — в меньшей степени — в Африке, мир упорно пытается определить приемлемые коллективные меры по борьбе с терроризмом. В таких условиях эти важные успехи будут тщетными, а террористическая угроза останется источником беспокойства, если Африка будет по-прежнему являться слабым звеном в глобальной борьбе с терроризмом.

Крупные державы должны активизировать свою приверженность борьбе с терроризмом в Африке и оказывать более серьезную поддержку усилиям стран этого континента и Организации Объединенных Наций. Мы призываем поддержать Сахельскую группу пяти, работа которой имеет важнейшее значение для безопасности значительной части Африканского континента. Со своей стороны, Кот-д'Ивуар будет считать оказание поддержки Сахельской группе пяти и борьбу с терроризмом в Африке одним из приоритетов при выполнении своего мандата в Совете Безопасности, поскольку без стабильности не может быть и развития.

Глобальное потепление представляет собой реальную проблему. Ни одна страна не застрахована от разрушительных последствий климатических явлений, которые создают угрозу для населения и экономики наших стран. Поэтому если мы хотим сохранить нашу окружающую среду и нашу планету, то мы должны действовать быстро и ответственно.

Что касается Парижского соглашения об изменении климата, то наше правительство будет соблюдать его и, в частности, будет стремиться к переходу к новой системе энергоснабжения, развитию сельского хозяйства и сохранению и защите окружающей среды. Необходимо, чтобы все страны, как и Кот-д'Ивуар, незамедлительно приступили к выполнению обязательств, добровольно согласованных ими в рамках Парижского соглашения об изменении климата. Кроме того, развитые страны должны следовать своим обязательствам в плане финансирования процесса адаптации экономики стран Юга к последствиям глобального потепления. Мы должны также учитывать тяжелое положение многих малых островных государств. Мы должны считать изменение климата реальной угрозой международному миру и безопасности. Мы должны в срочном порядке реализовать необходимые меры, в том числе путем принятия международного пакта по вопросам окружающей среды, который был предложен Францией.

Поддержание мира и безопасности во всем мире требует строгого регулирования вопроса о ядерном оружии. Мы должны приложить все усилия в рамках Совета Безопасности для того, чтобы найти способ мирным путем снизить серьезную ядерную напряженность на Корейском полуострове. Любое применение ядерного оружия в этом регионе будет свидетельствовать о моральной несостоятельности нашей цивилизации и об окончании эпохи, в которой мы живем. Оно будет сопряжено с риском возникновения ядерного конфликта, имеющего непредсказуемые последствия. Поэтому я призываю крупные державы проявлять сдержанность и начать диалог с Северной Кореей, с тем чтобы создать условия для долгосрочной деэскалации конфликта и дать миру надежду на возможность поддержания мира и стабильности в этом регионе.

Несмотря на все усилия по борьбе с незаконной иммиграцией, торговлей людьми и их незаконным провозом, положить конец этим явлениям, которые по-прежнему приводят к гибели тысяч молодых людей из африканских стран в Средиземном море, не удалось. Напротив, такие явления привели к ослаблению демократии и росту экстремистских настроений, даже в западных странах с устоявшейся демократией.

С тем чтобы покончить с такой опасной миграцией, развитые страны, в частности страны и регионы, которые принимают у себя мигрантов, долж-

ны мобилизовать инвестиции и ресурсы, необходимые для финансирования развития в странах происхождения и транзита мигрантов, для того чтобы их экономика могла обеспечить наличие рабочих мест и возможностей для их молодежи. Борьбу с незаконным провозом людей в странах происхождения также необходимо активизировать. Кроме того, международное сообщество должно положить конец войне в Ливии и ликвидировать террористические группы и сети контрабандистов, которые продолжают заниматься торговлей людьми.

В Кот-д'Ивуаре в рамках мер реагирования, принимаемых в связи с этим бедствием, основное внимание уделяется предупреждению миграции путем повышения осведомленности и оказания помощи в возвращении домой тем, кто пытается мигрировать, а также ликвидации контрабандистских сетей. При ведении борьбы с незаконной миграцией необходимо выполнять существующие международно-правовые обязательства, гарантирующие уважение прав человека и основных свобод всех мигрантов.

Построение мирного и безопасного мира по-прежнему остается нашей приоритетной задачей. Несмотря на сложную экономическую ситуацию, в ходе которой произошло резкое падение цен на какао, Кот-д'Ивуар намерен выполнять свои обязательства в рамках осуществления целей в области устойчивого развития (ЦУР). Что касается приоритетных целей в области развития, то за последние пять лет Кот-д'Ивуару удалось довести среднегодовые темпы роста до 9 процентов в год благодаря проведению разумной макроэкономической политики, труду ивуарийцев, улучшению условий для предпринимательской деятельности и значительным инвестициям.

В настоящее время мы прилагаем усилия для эффективного распределения получаемых в результате этого роста выгод, в частности среди наиболее обездоленных и уязвимых слоев населения, и при этом принимаем меры по преобразованию страны. Именно в этом и состоит суть национальной программы развития на 2016–2020 годы и смелых реформ социальной сферы, которые проводит правительство моей страны. Я хотел бы обратиться с настоятельным призывом ко всем государствам и организациям гражданского общества, с тем чтобы международное сообщество продолжало мобилизовать усилия по осуществлению ЦУР. Развитые

страны должны выполнять свои обязательства и содействовать финансированию развития в соответствии с Аддис-Абебской программой действий третьей Международной конференции по финансированию развития.

Мы должны признать тот факт, что принимаемые нашими странами индивидуальные и, прежде всего, коллективные меры реагирования на основные проблемы безопасности нашего времени являются недостаточными, несмотря на то, что в некоторых театрах действий нам удалось добиться значительных результатов в борьбе с терроризмом. Дело в том, что наш мир уязвим и ни одно государство не может в одиночку справиться с этой глобальной угрозой. Распространение терроризма, разрушительные последствия глобального потепления и сохранение ядерной напряженности, особенно на Корейском полуострове, стали тяжелым испытанием для нашей коллективной системы безопасности. Поэтому мы должны прийти к единому мнению по поводу того, как ее укреплять и модернизировать, с тем чтобы наши страны могли коллективно принимать эффективные меры по устранению серьезных угроз современности.

Мы должны также уделять приоритетное внимание предотвращению конфликтов, чтобы нашим народам не приходилось нести колоссальные людские и материальные потери в войнах. В этой связи я приветствую осуществление Совместного рамочного документа Организации Объединенных Наций и Африканского союза об укреплении партнерства в области мира и безопасности, благодаря которому эти два учреждения могут тесно сотрудничать на всех этапах цикла конфликта на предсказуемой, систематической и стратегической основе.

Наша Организация находится на важном поворотном этапе своей истории. Ей приходится иметь дело с серьезными вызовами, связанными с выполнением ею своей миссии. Поэтому настало время для моей страны заявить о своей полной поддержке реформ в соответствии с призывом Генерального секретаря Антониу Гутерриша и подтвердить нашу веру в него. Его реформы — это шаги в правильном направлении. Они должны осуществляться в таком же духе при поддержке всех стран. Кот-д'Ивуар готов открыть новую страницу в своей истории в Организации Объединенных Наций после того, как благодаря всеобщей поддержке он был избран

в состав Совета Безопасности. Мы должны и далее сообща работать в интересах нашей Организации в целях продвижения вперед в решении первоочередных задач наших народов.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить президента Республики Кот-д'Ивуар за только что сделанное заявление.

Президента Республики Кот-д'Ивуар г-на Аласана Уаттару сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Украины г-на Петра Порошенко

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Украины Его Превосходительства г-на Петра Порошенко.

Президента Украины г-на Петра Порошенко сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Украины Его Превосходительство г-на Петра Порошенко и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Порошенко (*говорит по-английски*): От имени Украины я хотел бы искренне поздравить г-на Мирослава Лайчака с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят второй сессии. Украина полностью поддерживает все шесть приоритетных задач на предстоящую сессию, которые он определил, и готова оказывать ему помощь в его благородных усилиях.

Многое необходимо сделать для того, чтобы наше общее видение мирного, процветающего и справедливого мира стало реальностью. Порочный цикл насилия продолжает затрагивать все большее число стран и регионов. Транснациональный терроризм, применение силы в международных отношениях, распространение оружия массового уничтожения, беженский кризис, нищета, нарушения прав человека и экологическая уязвимость — вот лишь некоторые из проблем, с которыми мы сталкиваемся. Масштабы этих угроз требуют от нас совместных решительных действий. Пришло время

действовать, и сейчас у нас имеется редкая возможность избежать необратимого краха.

Организация Объединенных Наций должна находиться на переднем крае этого процесса. Украина неизменно высказывается в поддержку необходимости реформирования Организации во имя своевременного и надлежащего решения самых неотложных глобальных проблем. В этой связи мы приветствуем усилия, предпринимаемые Генеральным секретарем с самого первого дня осуществления своего мандата, по разработке и реализации эффективной и всеобъемлющей программы реформы Организации Объединенных Наций. Не менее активно мы поддерживаем и инициативу Соединенных Штатов по содействию эффективной и реальной реформе Организации Объединенных Наций. Необходимость всеобъемлющей реформы Совета Безопасности назрела уже давно, и мы надеемся, что в ходе межправительственных переговоров на этой сессии план по реформированию Совета Безопасности получит новый импульс.

Пользуясь случаем, я хотел бы четко заявить, что мы на Украине полностью поддерживаем призыв к универсальному уважению и гарантии суверенитета государств. Этот же вывод вчера был своевременно и правильно сделан с этой трибуны. Когда создавалась Организация Объединенных Наций, она была призвана поддерживать мир и безопасность во всем мире на основе принципа уважения суверенитета государств и целостности их границ. Страны-основатели, в том числе Украина, стремились создать такой мир, в котором уважались бы суверенные права на свободный выбор. Пятеро постоянных членов Совета Безопасности были призваны гарантировать выполнение этого принципа во имя устойчивого мира и безопасности. Именно этот принцип один из постоянных членов столь грубо нарушил в отношении моей страны. Мы должны вновь обеспечить соблюдение этого принципа с помощью любых имеющихся у нас средств и инструментов. Украина — это прекрасная площадка для приложения этих благородных усилий во имя устойчивого мира и безопасности.

Именно за это борются миллионы украинцев начиная с 2014 года, когда Россия развязала агрессию в Донбассе и в Крыму. Трехлетняя война с Россией привела к тому, что 10 000 человек были убиты, 7 процентов территории Украины было ок-

купировано, а 20 процентов экономики и промышленного производства Украины были захвачены, уничтожены или просто разграблены.

Однако наиболее ужасающим в этой ситуации является то, что Кремль сознательно выбрал тактику усугубления людских страданий. По сведениям правозащитников, оккупированный Крымский полуостров превратился в территорию репрессий. Любой человек, не согласный с Кремлем, рискует собственной свободой и даже жизнью. Украинцев и крымских татар арестовывают просто за размещение информации в социальных сетях или — как это произошло с крымским фермером Владимиром Балухом в декабре 2016 года — просто за размещение государственного флага Украины на территории своего частного хозяйства.

Продолжается преследование лидеров Меджлиса — представительного органа крымских татар, деятельность которого запретили российские оккупанты. Всего неделю назад Ахтема Чийгоза, заместителя председателя Меджлиса, приговорили к восьми годам тюремного заключения за то, что он выступал против российской оккупации. Другого заместителя председателя Меджлиса, Ильми Умерова, у которого имеются серьезные проблемы со здоровьем, держат под домашним арестом, не позволяя ему покидать Крым даже для прохождения лечения.

Действия России являются вопиющим нарушением резолюции 71/205 «Положение в области прав человека в Автономной Республике Крым и городе Севастополе (Украина)». Она продолжает игнорировать все просьбы Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека об обеспечении надлежащего и полного доступа международной миссии по контролю за соблюдением прав человека в Крым. Кремль не обращает никакого внимания на введенные в его отношении временные меры Международного Суда. Суд настоятельно призвал Россию отказаться от сохранения или введения ограничений на способность крымско-татарского сообщества сохранять свои представительные институты, включая Меджлис, и обеспечить право граждан Украины на обучение на украинском языке.

Члены международного сообщества должны соответствующим образом реагировать на тот факт, что Россия игнорирует свои международные обязательства. Они должны пристально следить за ситуацией в Крыму, с тем чтобы не допустить нового геноцида в отношении крымских татар и украинцев под влия-

нием современных сторонников сталинской тоталитарной идеологии. Я рассчитываю на то, что представленные здесь делегации окажут поддержку инициативам Украины по обеспечению соблюдения прав человека на временно оккупированной территории Крыма, в частности посредством принятия новой резолюции Генеральной Ассамблеи.

Нам необходимо укреплять международный режим деоккупации Крыма. Тот факт, что Россия была признана оккупирующей державой на самом высоком международном уровне — в Генеральной Ассамблее, — доказывает, что мы действительно находимся на правильном пути. Настало время создать новую международную группу друзей украинского Крыма, которая будет координировать и поощрять принятие нами совместных мер. Мы рассчитываем на скоординированную и целенаправленную поддержку со стороны наших международных партнеров.

Милитаризация Крыма представляет собой еще одну угрозу безопасности, которая затрагивает всю Южную и Восточную Европу, а также Северную Африку и Ближний Восток. Украина решительно осуждает многочисленные военные учения в оккупированном Крыму, а также вблизи границ Украины, в частности учения, известные под названием «Запад-2017». Вместе с нашими соседями и партнерами мы настоятельно призываем Россию обеспечить полное соблюдение своих обязательств в соответствии с Венским документом Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и другими международными нормами, касающимися военной деятельности.

Положение в области безопасности и прав человека в Донбассе остается не менее трагичным, чем в Крыму. В этом году Украина приняла три серьезные попытки ввести режим прекращения огня — на Пасху, в сезон сбора урожая и по случаю возвращения детей в школы. Однако российские оккупационные войска и их ставленники в очередной раз практически немедленно их нарушили. В нарушение Минских соглашений Россия сохраняет присутствие своих регулярных вооруженных сил в отдельных районах Донецкой и Луганской областей и продолжает поставлять тяжелые вооружения и боеприпасы оккупационным войскам. Она наотрез отказывается от установления постоянного контроля ОБСЕ над украино-российской границей, и проводимое в рамках Минского процесса освобождение заложников полностью зашло в тупик.

Список украинских граждан, удерживаемых в заложниках в Донбассе, постоянно увеличивается. Людей захватывают в плен целенаправленно. Их единственная вина заключается в том, что они придерживаются проукраинской позиции. Мы помним о судьбе 16-летнего Степана Чубенко, которого убили пятью выстрелами в голову после того, как русские увидели, что он носит украинскую ленточку. Еще один примером является 63-летний донецкий теолог Игорь Козловский, который вот уже более двух лет отбывает тюремный срок по ложным обвинениям и лишен каких-либо контактов со своей семьей и друзьями. Россия по-прежнему удерживает на своей территории по меньшей мере 16 украинских политических заключенных. Наиболее резонансными являются дела украинского режиссера Олега Сенцова и украинского журналиста Романа Сущенко.

Только подумайте об этом. Присвоение территории других стран, похищение людей, ведение скрытой войны, уничтожение гражданского самолета, распространение лживых сведений во всем мире — разве такого поведения мы ожидаем от одного из постоянных членов Совета Безопасности? Россия не поддерживает международную безопасность, а представляет для нее самую серьезную угрозу. Россия, возможно, является единственной страной в мире, которая находится в состоянии конфликта — активного, замороженного или потенциального — практически со всеми своими соседями.

Главная проблема в Донбассе заключается в том, что Украина и Россия стремятся добиться совершенно разных целей. Украина стремится к миру и восстановлению суверенитета над своей территорией. Россия стремится установить контроль над Украиной и подрывает все усилия по восстановлению нашего суверенного контроля в пределах границ Украины. С этой целью Россия пытается предложить Украине мир в обмен на свободу Украины. Я хотел бы самым решительным образом заявить: Украина никогда не примет такого рода договоренностей, как этого не сделает и международное сообщество. Последнее поступившее со стороны Москвы предложение о проведении смешанной миротворческой операции является еще одним свидетельством реальных амбиций России: узаконить своих ставленников и навсегда заморозить этот конфликт.

Мы будем приветствовать любые предложения, которые будут способствовать установлению мира в моей стране. Мы по-прежнему убеждены в том,

что полномасштабная операция Организации Объединенных Наций по поддержанию мира представляет собой единственный жизнеспособный способ обеспечить деэскалацию, защитить народ Украины и приблизить нас к достижению политического решения. Именно поэтому мандат миротворцев должен охватывать всю оккупированную территорию, в том числе государственную границу между Украиной и Россией. Это обязательное условие. До тех пор, пока эта граница используется в качестве основного маршрута поставок людских ресурсов и оружия в Донбасс, мира в моей стране не будет.

Миссия должна соблюдать основные принципы и руководящие положения миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций. Один из них гласит о том, что миротворцы Организации Объединенных Наций должны быть беспристрастными. В их рядах нет места кадрам агрессора. Они по определению не могут быть частью миссии. Позвольте мне подчеркнуть, что любое использование имеющегося у Организации Объединенных Наций инструментария по поддержанию мира в целях закрепления успехов агрессора является абсолютно неприемлемым. Если у нас есть возможность установить мир в сердце Европы, мы должны создать для этого надлежащие условия. Активное международное присутствие может также помочь нам справиться с активизацией террористической деятельности в районах, затронутых конфликтом. Террористическая составляющая развязанной Россией гибридной войны против Украины очевидна и является реальным элементом повседневной жизни в Донбассе.

Три года назад мир был шокирован, когда самолет компании «Малайзийские авиалинии», выполнявший рейс МН17 с 298 пассажирами на борту, был взорван в небе над Донбассом. Украина намерена сделать все возможное для того, чтобы виновные в этом массовом убийстве предстали перед судом. Были проведены два расследования — техническое и уголовное. В ходе них были обнаружены определенные детали. Лица, стоящие за этим ужасным преступлением, — это выходцы из России. Ракета тоже российская. Гибель пассажиров рейса МН17 — на совести России. Пять стран, которые входят в состав совместной следственной группы, решили провести судебное разбирательство в отношении лиц, виновных в крушении самолета авиакомпании «Малайзийские авиалинии», выполнявшего рейс МН17, в рамках голландской судебной системы.

В этом году Международный Суд начал слушание по делу, возбужденному Украиной против России за нарушение Международной конвенции 1999 года о борьбе с финансированием терроризма, и мы надеемся, что решение высшего судебного органа Организации Объединенных Наций поможет привлечь Российскую Федерацию к судебной ответственности за ее многочисленные нарушения норм международного права и за финансирование преступлений, совершенных с 2014 года. Сейчас, когда начинается этот судебный процесс, мы рассчитываем на поддержку и содействие всех государств — членов Организации Объединенных Наций.

На протяжении десятилетий Украина вносит решительный вклад в обеспечение глобальной безопасности. Во имя мира и в обмен на гарантии безопасности Украина отказалась от своего ядерного арсенала — третьего по величине в мире. Спустя 20 лет даже после незаконного вторжения одной из сторон, которые были обязаны уважать и, в случае необходимости, защищать границы Украины, мы, тем не менее, остаемся решительным сторонником глобального нераспространения и разоружения.

Именно поэтому мы решительно осуждаем ядерные испытания и многочисленные пуски баллистических ракет Северной Кореей. Мы глубоко обеспокоены продолжающимся перенаправлением ресурсов с удовлетворения важнейших человеческих потребностей на создание ядерного арсенала Пхеньяна наряду с серьезными нарушениями прав человека. Мы решительно выступаем за укрепление мер по пресечению незаконной деятельности Пхеньяна и принуждению Северной Кореи к соблюдению международно-правовых норм. В то же время позвольте мне вновь повторить призыв Украины к Совету Безопасности провести более обстоятельное расследование событий, касающихся северокорейской ядерной и ракетной программы, с целью выявления любых возможных иностранных пособников Пхеньяна в этой сфере.

Мы также выражаем нашу глубочайшую обеспокоенность в связи с текущей ситуацией в Сирии. Мы считаем, что полное осуществление и соблюдение буквы и духа Женевского коммюнике 2012 года (A/66/865, приложение) и резолюции 2254 (2015) являются неотъемлемым условием урегулирования конфликта в этой стране. Что вызывает нашу особую обеспокоенность в связи с этим кровавым

конфликтом, так это использование Россией оккупированного Крыма в качестве военного аванпоста для демонстрации силы в Сирии. Пока продолжается эта война, огромное количество российских военных сил и средств направляется в Сирию кораблями, базирующимися в Крыму.

Кроме того, нас глубоко тревожит тот факт, что Африканский континент продолжает страдать от многочисленных неурегулированных конфликтов. В качестве непостоянного члена Совета Безопасности наша страна прилагает все возможные усилия для оказания поддержки Африканскому континенту в отстаивании основных принципов международного правопорядка: суверенитета, невмешательства во внутренние дела, верховенства права и мирного урегулирования споров.

В качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 2127 (2013) по Центральноафриканской Республике, мы активно поддерживаем региональные и международные усилия по стабилизации ситуации в Центральноафриканской Республике. В январе 2017 года Украина приступила к исполнению обязанностей Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1591 (2005) по Судану, и мы намерены вносить свой вклад в международные усилия по урегулированию конфликта в Дарфуре. Африканские страны могут в полной мере рассчитывать на Украину как на своего надежного друга.

Наша страна полностью привержена осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижению целей в области устойчивого развития. Несмотря на значительные оборонные расходы — которые составляют более 5 процентов от нашего валового внутреннего продукта, — на Украине продолжают происходить коренные преобразования, ведется борьба с коррупцией, поощряется реформирование судебной системы, проводится децентрализация и расширяются возможности для предпринимательской деятельности. Полтора года назад экономическое положение на Украине было настолько тяжелым, что мы могли лишь мечтать о макроэкономической стабилизации. Теперь у нас есть все основания утверждать, что экономическое восстановление началось. Среди наших приоритетов на Украине в рамках Повестки дня в области развития на период до 2030 года такие сферы, как обеспечение устойчивого энергоснабжения и продовольственной

безопасности, поощрение инноваций, развития и создание устойчивой инфраструктуры, а также поощрение эффективной системы здравоохранения, доступного образования и достойных рабочих мест.

Убежден, что ни одна страна в одиночку не может добиться устойчивого развития без прочного мира и устойчивой безопасности. Нет также никаких сомнений в том, что смягчение последствий глобального потепления остается неотъемлемым элементом устойчивого развития. Я горжусь тем, что Украина полностью привержена выполнению наших обязательств в рамках Парижского соглашения об изменении климата. Наши намерения в этом отношении весьма серьезны. Украина первой из европейских стран сдала на хранение документ о ратификации в Организацию Объединенных Наций.

Организация Объединенных Наций всегда играла ведущую роль в обеспечении того, чтобы совершенные в прошлом преступления никогда не повторились. Семьдесят вторая сессия Генеральной Ассамблеи совпадает с восемьдесят пятой годовщиной одного из самых смертоносных преступлений XX века — Голодомора. В результате этого искусственно вызванного тоталитарным режимом Сталина голода на Украине в 1932 и 1933 годах погибли от 7 до 10 миллионов украинцев. Г-н Рафаэль Лемкин, автор Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, принятой Генеральной Ассамблеей в 1948 году, описал уничтожение украинской нации в качестве классического примера геноцида. Я призываю все государства — члены Организации Объединенных Наций вынести свои собственные исторические заключения и принять решение о признании Голодомора актом геноцида.

Мы живем в непростое для всех нас время. Все больше людей умирает в ходе войн и стихийных бедствий. Истину подменяют псевдоправдой. Мир вновь разделился на тех, кто верит, что свобода жизненно необходима, и тех, кто считает, что свободой можно пренебречь. Первая группа стремится к построению лучшего будущего, вторая тянет нас в прошлое. Пришло время тем, кто верит в свободу, объединиться. Настало время для сильной, убедительной и осознанной свободы. Да будет так!

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить президента Украины за только что сделанное им заявление.

Президента Украины г-на Петра Порошенко сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление президента Государства Палестина Махмуда Аббаса

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление президента Государства Палестина.

Президента Государства Палестина г-на Махмуда Аббаса сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Государства Палестина Его Превосходительство г-на Махмуда Аббаса и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Аббас (*говорит по-арабски*): Прошло двадцать четыре года с момента подписания Ословских соглашений — временного соглашения, в котором был установлен пятилетний период для прекращения израильской оккупации и которое дало палестинскому народу надежду на то, что в скором времени он добьется независимости в рамках своего государства и мира между палестинцами и израильтянами. Что же сегодня осталось от этой надежды? Мы признали Государство Израиль в пределах границ 1967 года, однако продолжающийся отказ Израиля поступить аналогичным образом ставит под сомнение взаимное признание, соглашение о котором мы подписали в Осло в 1993 году.

Со времени моего выступления перед Ассамблеей в прошлом году (см. A/71/PV.14), в котором я настоятельно призвал нас сделать 2017 год годом окончания израильской оккупации территории Государства Палестина, израильское правительство неустанно ведет кампанию по строительству поселений на нашей земле в нарушение всех международных конвенций и соответствующих резолюций по вопросу о Палестине. Оно также продолжает выражать явное пренебрежение по отношению к возможности достижения двугосударственного решения, прибегая к тактике проволочек и надуманных предлогов, с тем чтобы уклоняться от обязанности прекратить свою оккупацию территории Государства Палестина. Вместо того чтобы решать основные вопросы и

устранять коренные причины конфликта, оно пытается отвлечь внимание международного сообщества на второстепенные вопросы, которые на самом деле обусловлены его колониальной политикой.

В то время как мы — как и международное сообщество — продолжаем призывать положить конец израильской оккупации территории нашего государства, Израиль провоцирует проблемы и выдвигает ложные обвинения, делая вид, что у него нет палестинского партнера, а также навязывая необоснованные и создающие препятствия условия. Израилю, как и всем нам, хорошо известно о том, что осуществляемая им оккупация порождает провокации и насилие. Военная оккупация им нашей земли продолжается вот уже более полувека.

Десять лет назад в решении, принятом Соединенными Штатами, мы договорились совместно создать трехсторонний комитет для рассмотрения вопроса о подстрекательстве в составе Соединенных Штатов, Палестины и Израиля. Комитет проработал какое-то время, но в конечном итоге был ликвидирован, и с тех пор мы безрезультатно призываем к его восстановлению. Кто же сейчас занимается подстрекательством? И кто пытается его поддерживать? Поэтому крайне странно слышать от некоторых из тех, кто должен нести ответственность за прекращение этой оккупации, такие выражения, как «полуоккупация» или «предполагаемая оккупация».

Что значит «предполагаемая оккупация»? На протяжении 50 лет мы томимся под гнетом оккупации, а теперь тот, кто несет за это ответственность, говорит, что речь идет о предполагаемой оккупации. Это несправедливо, неправильно и недопустимо. Продолжающаяся оккупация со стороны Израиля представляет собой оскорбление международного сообщества. На Организации Объединенных Наций лежит юридическая, политическая, моральная и гуманитарная обязанность положить ей конец и дать палестинскому народу возможность жить в условиях свободы и процветания в своем независимом Государстве Палестина со столицей в Восточном Иерусалиме и в пределах границ по состоянию на 4 июня 1967 года. Это долг Организации Объединенных Наций и международного сообщества.

Не может быть никаких сомнений в том, что разрешение затруднительного положения, обусловленного колониальной оккупацией нашей земли, и прекращение несправедливой, репрессивной и

незаконной деятельности в отношении нашего народа окажут огромное воздействие на борьбу с терроризмом, поскольку лишит террористические группы одного из их ключевых лозунгов, которые они используют для продвижения своих обскурантистских идей. В этой связи мы вновь заявляем о том, что жизненно необходимо в срочном порядке положить конец израильской оккупации нашей земли, поскольку это неотъемлемая часть усилий, которые мы все должны предпринять для борьбы с такими группами. Палестинцы выступают против всех внутренних и международных террористических организаций, независимо от их природы, происхождения или характера. Мы выступаем против международного терроризма и боремся с ним.

Мы рассматриваем все возможные варианты и прилагаем огромные усилия в целях достижения мира с нашим соседом Израилем. Наряду с другими арабскими и исламскими государствами, мы приняли имеющую неограниченное значение Арабскую мирную инициативу, направленную на урегулирование палестинского и арабо-израильского конфликта. Эта инициатива предусматривает, что после ухода Израиля с палестинских и арабских территорий — с Голанов и из полосы Мазария-Шебья, — оккупированных с 1967 года, арабские и исламские государства признают Израиль и нормализуют отношения с ним. Какова была реакция Израиля? Пятьдесят семь арабских и исламских государств заявили, что готовы признать Израиль и нормализовать с ним отношения, но Израилю это совсем не интересно.

В 2003 году была также разработана «дорожная карта» «четверки» от 2003 года в целях установления мира между Израилем и Палестиной, которую поддержали Совет Безопасности и приняла Палестина. Она также была отклонена израильским правительством — соответственно, по всей видимости, Израиль стоит над законом. После этого была предпринята попытка преодолеть нынешний застой в мирном процессе и обеспечить успешные усилия в целях спасения мирного процесса и двугосударственного решения с помощью инициативы в интересах мира, осуществлявшейся при ведущей роли Франции. Это позволило в начале текущего года организовать в Париже конференцию по вопросу о мире на Ближнем Востоке, в которой приняли участие представители 70 государств и четырех международных организаций. Израиль от-

вергает и бойкотирует все эти усилия. Помимо уже упомянутых мною выше, с мирными инициативами выступили также президент России Владимир Путин и Председатель КНР Си Цзиньпин. Самыми недавними в числе этих усилий в пользу мира — за все из которых мы весьма признательны — стали те, которые прилагаются в настоящее время под руководством президента Соединенных Штатов Дональда Трампа. Что же происходит со всеми этими инициативами, и почему Израиль отвергает их?

Мы, со своей стороны, также постоянно пытаемся возобновить мирный процесс. Мы призываем премьер-министра Израиля хотя бы подтвердить его приверженность урегулированию по принципу сосуществования двух государств и сесть вместе с нами за стол переговоров, чтобы согласовать делимитацию границы между Израилем и Государством Палестина с целью создать возможности для проведения дальнейших конструктивных переговоров по всем остальным связанным с окончательным статусом вопросам. Он, к сожалению, отверг это предложение. Мы продолжаем прилагать искренние усилия, направленные на обеспечение успеха мирного процесса, но Израиль, однако, по-прежнему игнорирует свои обязательства и препятствует этим усилиям своей непрекращающейся поселенческой деятельностью. Места для Государства Палестина уже не осталось, и это неприемлемо ни для нас, ни для кого-либо еще из присутствующих в этом зале. Дело в том, что Израиль отвергает двугосударственное решение, создавая реальную угрозу не только палестинцам, но и израильтянам. Поэтому мы будем вынуждены провести всесторонний стратегический обзор всего этого процесса.

Приверженности миру только одной из сторон никогда недостаточно для его достижения. Мы либо свободны, либо не свободны. Мы уже неоднократно предостерегали в прошлом и продолжаем предостерегать и сейчас об опасностях израильской политики, нацеленной на закрепление оккупации и своего колониального господства в Восточном Иерусалиме. Мы по-прежнему указываем на то, что такая политика разжигает религиозную вражду и может привести к жестокому конфликту на религиозной почве. Мы постоянно призываем израильское правительство соблюдать исторический и правовой статус святых мест в городе. Тем не менее правительство Израиля со времени оккупации Восточного Иерусалима в 1967 году уже неоднократно в одностороннем порядке аннексировало Иерусалим. Иерусалим оку-

пирован. Оно также приняло решение аннексировать Голанские высоты и сделало это. Мы отвергли это тогда и продолжаем отвергать и сейчас, причем совместно со всем остальным международным сообществом, в том числе и Советом Безопасности.

Совет Безопасности, главный в мире орган, отвечающий за мир и безопасность, принял уже множество резолюций, указывающих на то, что такая практика аннексий противозаконна. К кому же нам еще обращаться? К кому нам обращаться, если не выполняются резолюции даже Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи? Мы не избирали пути террора или насилия. Иерусалим является оккупированным городом, и решения и практика Израиля в его отношении совершенно противозаконны и поэтому не имеют никакой юридической силы. То же самое касается и всех израильских поселений в Восточном Иерусалиме и на всей остальной оккупированной палестинской территории.

Предпринимаемые Израилем попытки изменить исторически сложившийся статус-кво в Аль-Кудсе, и в частности статус и неприкосновенность мечети Аль-Акса, можно назвать лишь «игрой с огнем» и посягательством на нашу ответственность в их отношении и ответственность братской нам Иордании. Мы совместно отвечаем за этот город. Мы предостерегали израильское правительство о последствиях такого акта агрессии и вину за них будем всецело возлагать на него. Мы не хотим никакой религиозной войны, которая была бы опасна для всех. Наш конфликт носит политический, а не религиозный характер, поэтому давайте оставим религиозные вопросы за пределами уравнивания.

Несмотря на продолжающуюся оккупацию и репрессивную политику и практику оккупантов, мы продолжаем прилагать эффективные усилия по созданию наших государственных институтов, что уже признано большинством государств — членом Организации Объединенных Наций — 138 из них. Я хотел бы воспользоваться случаем, чтобы еще раз поблагодарить все те страны, которые признали Государство Палестина и проголосовали в поддержку повышения ее статуса в Организации Объединенных Наций. Это вне всякого сомнения способствует исправлению постигшей наш народ исторической несправедливости и свидетельствует о поддержке цели достижения мира между израильтянами и палестинцами как на Ближнем Востоке, так и повсюду в мире.

В своем прошлогоднем выступлении перед Ассамблеей я также подчеркнул, что сложившейся на оккупированной территории Государства Палестина статус-кво неприемлем. Вместе с тем, поскольку ситуация лишь ухудшается вследствие упорного продолжения Израилем его оккупации, агрессивной политики и непрекращающихся нарушений норм международного права, мы должны еще раз призвать Израиль как оккупирующую державу в полной мере соблюдать и выполнять все связанные с оккупацией обязанности и отвечать за ее последствия.

Мы не можем оставаться администрацией, лишённой полномочий, или допускать безнаказанное сохранение оккупации. Мы стремительно приближаемся к тому моменту, когда терпение наше иссякнет. Если Израиль не желает урегулирования по принципу сосуществования двух государств, если он не хочет мира, пусть он сам несет за это ответственность и пусть сам отвечает за последствия, поскольку мы такую ответственность за него нести не будем. Сегодня двугосударственное решение находится в опасности. Мы как палестинцы не можем бездействовать перед лицом этой угрозы, направленной против нашей национальной, политической и социальной независимости на нашей собственной земле и подвергающей опасности региональный и международный мир и стабильность. Для того чтобы гарантировать свое выживание как нации и сохранить перспективы мира и безопасности, нам придется принимать соответствующие меры или искать альтернативные решения. Но какие бы способы мы ни использовали, они все будут мирными.

В такой ситуации мы вправе искать альтернативы, которые позволят сохранить наши права и защитить нашу землю и наш народ от ужесточающейся системы наподобие апартеида, конец которой в Южной Африке был положен уже давно, но которая все еще сохраняется в Палестине. Разве это приемлемо? Разве мир может допускать, чтобы в XXI веке в Палестине существовал режим апартеида? Почему же тогда он там существует?

С другой стороны, мы обращались в Международный уголовный суд, поскольку имеем такое право. Если никто не хочет нас услышать, для достижения справедливости мы будем использовать все возможности. Мы просили Международный уголовный суд начать расследование и привлечь к ответственности израильских должностных лиц за их участие в

поселенческой деятельности и акты агрессии против нашего народа. Мы будем и впредь присоединяться к международным договорам, протоколам и вступать в организации, поскольку Палестина в 2012 году получила статус наблюдателя в соответствии с резолюцией 67/19. В ближайшее время я созову Национальный совет Палестины для проведения стратегического обзора работы в этом направлении.

Председатель возвращается на свое место.

В вопросе соблюдения норм международного права и достижения урегулирования на основе создания двух государств в пределах границ, существовавших до 1967 года, у палестинцев, арабов и всего мира есть выбор. Мы будем делать все возможное, чтобы усилия, которые прилагают президент Дональд Трамп, «четверка» и все международное сообщество, увенчались успехом и привели к заключению исторического соглашения или сделки. Мы слышали о том, что они пытаются заключить историческую сделку. Мы благодарим их за это и надеемся, что вскоре их усилия увенчаются успехом.

Мы выступаем за урегулирование на основе создания двух государств, которое позволит Государству Палестина жить бок о бок с Государством Израиль в условиях безопасности и мира. Но, если процесс урегулирования на основе создания двух государств сорвется из-за создания одногосударственной реальности с двумя системами — системой апартеида — в результате неконтролируемого навязывания оккупации, которую наш народ и международное сообщество отвергают, это будет провалом, и ни международному сообществу, ни нам не останется иного выбора, кроме как продолжать борьбу и требовать полного равноправия для всех жителей исторической Палестины. Это — не угроза, мы просто напоминаем Израилю о реальностях и последствиях проводимой им политики, которая серьезно подрывает урегулирование на основе создания двух государств. Чего же хотят израильтяне? Даже если они будут предлагать другие решения, мы все равно будем отстаивать урегулирование на основе создания двух государств.

Наша проблема заключается в израильской колониальной оккупации, а не в религии иудаизма. Палестинцы, будь то христиане или мусульмане, никогда не будут считать иудаизм угрозой. Ведь он, как ислам и христианство, является авраамической религией. Всевышний говорит нам в Коране, что во имя Господа Милостивого и Милосердного мы не

должны проводить различия между его посланниками. Ведь все его посланники — Мохаммед, Иисус и другие — равны. Все эти религии равны, и мы не проводим различия между пророками или посланниками. Поэтому мы поздравляем евреев с их Новым годом. Мы хотели бы также поздравить мусульман с Новым годом по хиджре, который начинается завтра. Это подтверждение нашего стремления к сближению между религиями.

Мы надлежащим образом выполняем наши обязанности перед нашим народом в секторе Газа, несмотря на раскол с ХАМАС, который длится с 2007 года. С тех пор мы сами оказываем всевозможную поддержку нашему народу в Газе, который серьезно страдает от жестокой израильской блокады. Мы неоднократно заявляли, что никто лучше нас не знает интересов нашего народа в секторе Газа. Мы стремимся обеспечить интересы народа в Газе. Мы уже говорили о том, что в одной Газе государства не будет, равно как и не будет палестинского государства без Газы. Государство в одной только Газе — это ошибочная мечта, ведь наше государство будет целостным лишь тогда, когда сектор Газа будет его составной частью.

Сегодня я должен выразить удовлетворение в связи с достижением, благодаря усилиям Египта, соглашения в Каире. Мы признательны за эти усилия, направленные на нейтрализацию мер, принятых ХАМАС после происшедшего среди нас раскола, включая формирование правительства. Правительство ХАМАС распущено, и в настоящее время существует приверженность правительству национального единства, которое является правительством национального согласия, что позволит ему осуществлять свои полномочия в секторе Газа и провести всеобщие выборы. Это соглашение вызвало у нас удовлетворение. На следующей неделе наше правительство едет в сектор Газа, чтобы начать выполнять там свои обязанности. Мы желаем правительству всяческих успехов.

В своем выступлении перед Генеральной Ассамблеей в прошлом году я призвал правительство Соединенного Королевства исправить вопиющую несправедливость, которую оно совершило в отношении палестинского народа, когда в 1917 году опубликовало декларацию Бальфура и пообещало евреям национальную родину в Палестине, несмотря на то, что в Палестине жили палестинцы. В то время около 97 процентов населения Палестины

составляли палестинцы, но их проигнорировали. Опять же, тогда в Палестине жил палестинский народ, и она была в числе наиболее прогрессивных и процветающих стран региона. Она не должна была быть колонизирована или помещена под юрисдикцию великой державы. По настоящее время британское правительство не предприняло ни одного шага для исправления этой исторической несправедливости в отношении нашего народа. Оно должно принести извинения, выплатить нам компенсацию и признать Государство Палестина. Мы разговаривали с его представителями обстоятельно, но до сих пор они не дали никакого ответа. Более того, они хотят в ноябре отметить столетие этого преступления против нашего народа.

Молчание международного сообщества в отношении агрессивной политики Израиля подталкивает эту страну к продолжению своей политики. Я хотел бы напомнить Ассамблее о том, что с момента своего создания Израиль нарушил многочисленные положения международного права. Он нарушил Устав Организации Объединенных Наций и продолжает это делать. Он нарушил положения резолюций 181 (II), 194 (III) Генеральной Ассамблеи и резолюции 242 (1967) Совета Безопасности. Мы хотели бы напомнить, что статья 42 Устава Организации Объединенных Наций предусматривает возможность применения силы для поддержания или восстановления международного мира и безопасности. Это положение может применяться и к тем, кто совершает акты агрессии против территории других народов.

Израиль захватил большую часть нашей территории, но Организация Объединенных Наций не сдержала его от таких действий. В то время резолюция 194 (III) предусмотрела возвращение беженцев. Тем не менее Организация Объединенных Наций не приняла ни одной резолюции о последующих действиях. Резолюции Совета Безопасности призывают к уходу с оккупированных территорий. И где эти резолюции? Если не Организация Объединенных Наций, то кто сможет обеспечить нашу защиту? Израиль не хочет этого делать. Что, Израиль выше закона? К различным странам применяются двойные стандарты. За это ответственна Ассамблея.

Для спасения мирного процесса и урегулирования на основе принципа сосуществования двух государств я настоятельно призываю эту Организацию и ее государства-члены принять следующие меры.

Во-первых, они должны предпринимать активные усилия к тому, чтобы положить конец израильской оккупации Государства Палестина в установленные сроки. Уже недостаточно публиковать общие заявления, призывающие к прекращению оккупации и достижению мира без определения конкретной даты. Необходимо приложить усилия к осуществлению Арабской мирной инициативы, включая справедливое решение проблемы палестинских беженцев, в соответствии с резолюцией 194 (III). В рамках Арабской мирной инициативы была очень хорошо рассмотрена проблема беженцев и предложено справедливое и согласованное решение, а не навязываемое одной из сторон, в соответствии с резолюцией 194 (III). Израиль проигнорировал и пограл эти резолюции. Кому нам жаловаться?

Во-вторых, они должны принять меры к прекращению всей поселенческой деятельности на оккупированной палестинской территории, как того требуют многочисленные резолюции Организации Объединенных Наций, в том числе последняя резолюция Совета Безопасности 2334 (2016), а также постановляющая часть четвертой Женевской конвенции. Оккупирующая держава не должна изгонять людей с их земель. Это положение четвертой Женевской конвенции. Кто отвечает за осуществление этих положений? Израиль отказывается их осуществлять. Что делает международное сообщество?

В-третьих, организация и государства-члены должны обеспечить международную защиту земель и народа Государства Палестина до тех пор, пока не прекратится оккупация, поскольку мы не в состоянии обеспечивать защиту нашего народа. Принимая во внимание все силы и оружие, с которыми мы сталкиваемся каждый день, кто защитит нас, если не государства-члены? Мы многократно представляли проекты резолюций, но все было тщетно.

В-четвертых, они должны потребовать от Израиля, чтобы он одобрил и соблюдал границы 1967 года как основу решения о сосуществовании двух государств и установил такие границы в соответствии с международными резолюциями. Как только мы проведем демаркацию границ, каждая из сторон сможет действовать на своей территории по своему усмотрению, без ущемления или ущерба для прав другой стороны. На сегодняшний день Израиль ведет строительство там, где ему заблагорассудится, ежедневно осуществляя снос домов; разрушаются даже школы и больницы. Никто и бровью не ведет.

В-пятых, я должен попросить все государства — члены Организации Объединенных Наций, которые признали Израиль, заявить о том, что они признали Израиль в границах 1967 года, и присоединиться тем самым к международным резолюциям, подтверждая свою приверженность этим резолюциям, — даже те, которые признали Израиль на основе резолюции 181 (II). Резолюция 181 (II) была нарушена. Отсюда мой вопрос: где проходят границы Израиля, который признают государства-члены? Как могут государства-члены признать государство, у которого нет границ? Израиль даже не определился со своими собственными границами. При этом нормы международного права гласят, что государство — это территория с границами. Но у Израиля нет границ. Как можно признать государство, у которого нет четко демаркированной границы?

В-шестых, я призываю все государства прекратить все формы прямого и косвенного содействия и поддержки деятельности израильского режима по созданию незаконных колониальных поселений на землях оккупированного Государства Палестина в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций и подтвержденными позициями государств в этой области. Такие меры были бы аналогичны подходу международного сообщества к режиму апартеида в Южной Африке. Мы не должны иметь дело с поселениями. Мы не должны мириться с поселениями. Должен быть опубликован «черный список» стран, незаконно ведущих дела с израильскими поселениями.

В-седьмых, я настоятельно призываю те государства, которые еще не признали Государство Палестина, сделать это. Я не понимаю, каким образом признание Государства Палестина в пределах границ, существовавших до 1967 года, подрывает шансы на достижение мира. Между двумя сторонами могли быть согласованы незначительные поправки, но основой остается соглашение 1967 года, поэтому наши границы хорошо известны. А где границы Израиля? Каким образом признание Государства Палестина может снизить шансы на достижение мира, особенно с учетом того, что мы, палестинцы, признали Государство Израиль в пределах границ 1967 года?

В-восьмых, мы ожидаем, что Совет Безопасности утвердит нашу заявку на полноправное членство Государства Палестина в Организации Объединенных Наций. Чего у нас нет? Чего нам не хва-

тает? Каждый день мы доказываем, что мы имеем право на такой статус. Все те, кто поддерживает решение о сосуществовании двух государств, должны признать не одно, а два государства — Палестину и Израиль. Если государство-член признает Израиль, ему следует признать и Палестину.

В-девятых, мы настоятельно призываем международное сообщество продолжать оказывать экономическую и финансовую поддержку палестинскому народу, с тем чтобы он мог добиться самодостаточности. Если оккупация прекратится, мы скажем спасибо. Мы перейдем на самообеспечение. К сожалению, поскольку мы находимся под оккупацией, мы можем лишь обращаться за помощью, и мы признательны международному сообществу за то, что оно помогает нам. Помогите нам избавиться от оккупации, и мы поблагодарим государства-члены за их помощь.

Мы также настоятельно призываем международное сообщество продолжать оказывать поддержку Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), с тем чтобы оно могло и далее оказывать гуманитарную помощь. В этой связи мы предостерегаем от попыток исключить пункт 7 из повестки дня Совета по правам человека или изменить мандат БАПОР.

Также предпринимаются попытки воспрепятствовать публикации списка компаний, действующих в израильских поселениях. Это «черный список». С какой стати нам скрывать этот список? Это как с терроризмом. Все должны знать список тех, кто нарушает нормы международного права и кто эти нормы соблюдает.

В-десятых, мы вновь подтверждаем нашу приверженность соблюдению прав человека и международных конвенций, а также осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Парижского соглашения об изменении климата и всех других договоров и конвенций, к которым мы присоединились. Мы соблюдаем положения всех тех документов, к которым мы присоединились или которые приняли, и мы действуем согласованно с международным сообществом, частью которого мы являемся.

Государство Палестина будет отражать эти настоятельные задачи, по мере необходимости, в проектах резолюций, которые будут представлены Гене-

ральной Ассамблее. Мы призываем Ассамблею голосовать за эти проекты резолюции, преследуя четкую цель сохранения решения, предусматривающего сосуществование двух государств, сохранения и поощрения мира и достижения безопасности, стабильности и процветания в интересах как израильтян, так и палестинцев, а также народов всего региона.

В заключение я хотел бы приветствовать наш великий народ, который по-прежнему демонстрирует непреклонность на своей родине, несмотря на страдания и мирную борьбу против иностранной оккупации. Культура мира является преобладающим явлением среди палестинцев. Те, кто вступают в ряды ДАИШ и Фронта «ан-Нусра», это не выходцы из Палестины.

Я приветствую представителей нашего народа в Иерусалиме, которые продемонстрировали один из наиболее ярких примеров мирного народного сопротивления израильской колониальной оккупации. Когда им не разрешали молиться, они молились во вне — они молились и одержали победу. Я приветствую представителей нашего народа, находящихся в изгнании и в составе диаспоры. Я приветствую представителей нашего народа, которые продолжают демонстрировать непреклонность на Западном берегу и в осажденном секторе Газа. Я приветствую наших славных мучеников и наших отважных заключенных, содержащихся в израильских тюрьмах.

Я говорю всем им, что свобода близка и неизбежна, и что оккупация закончится. Это будет достигнуто либо посредством обретения независимости Государством Палестина, живущим бок о бок с Государством Израиль в условиях мира и безопасности на основе границ 1967 года, или, если Израиль изберет этот путь, посредством предоставления равных прав всем жителям территории исторической Палестины, от реки до моря. С каким вариантом они согласятся?

Когда Южная Африка была освобождена от режима апартеида, Нельсон Мандела сказал, что он признателен всему мировому сообществу и Организации Объединенных Наций, которые внесли в это свой вклад и поддержали прекращение апартеида в Южной Африке. Мандела добавил, что их победа не будет полной до тех пор, пока не одержит победу палестинский народ. На нас, совместно с Ассамблеей, возложена задача положить конец апартеиду в Палестине — на всех людей, на все государства, включая сверхдержавы. Все мы должны действовать сообща.

Это обязательство должно быть выполнено. Выполнит ли Ассамблея свой долг? Я очень на это надеюсь.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить президента Государства Палестина за заявление, с которым он только что выступил.

Президента Государства Палестина г-на Махмуда Аббаса сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Пункт 8 повестки дня (продолжение)

Общие прения

Выступление Председателя Европейского совета г-на Дональда Туска

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление Председателя Европейского совета.

Председателя Европейского совета г-на Дональда Туска сопровождают к трибуне.

Председатель (*говорит по-английски*): Мне доставляет большое удовольствие приветствовать Председателя Европейского совета Его Превосходительство г-на Дональда Туска и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Г-н Туск (Европейский совет) (*говорит по-английски*): Европейский союз (ЕС) выступает за свободу и надежный, основанный на соблюдении норм глобальный порядок, поскольку этот порядок является реальным неременным условием обеспечения мира, стабильности и глобальной экономики, которая функционирует в интересах всех. Альтернативой этого порядка является хаос, который всегда способствует насилию, эгоизму и экстремизму.

Организация Объединенных Наций является наилучшим инструментом, имеющимся в нашем распоряжении, для урегулирования в глобальных масштабах нынешних конфликтов, проблем голода, вынужденного перемещения, терроризма и возвращения к ядерной напряженности. По мнению ЕС и его государств-членов необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций оказалась на высоте этих задач. Именно поэтому совместно мы обеспечиваем примерно одну треть основного финансирования Организации Объединенных Наций, перечисляем одну треть взносов Организации Объединенных Наций на деятельность по поддержа-

нию мира, и вносим половину всех добровольных взносов в фонды и программы Организации Объединенных Наций.

Однако мы также ожидаем, что Организация Объединенных Наций станет более энергичной и менее бюрократической организацией, которая сможет демонстрировать ясный и целенаправленный подход во всех своих действиях. Поэтому ЕС считает, что выдвинутые в настоящее время идеи, касающиеся реформирования Организации Объединенных Наций, являются необходимым минимумом. Требуется проявить больше, а не меньше целеустремленности.

Организация Объединенных Наций остается жизненно важным форумом для обсуждений и средством для воплощения в жизнь нашей коллективной воли, даже несмотря на ее пошатнувшуюся в последние годы репутацию в глазах общественности. Я рассматриваю решение Совета Безопасности от 11 сентября (см. S/PV.8042) о введении санкций против Северной Кореи за проведение новых ядерных испытаний, как признак потенциальной возможности продемонстрировать реальную руководящую роль и единство. Тем не менее, этого по-прежнему недостаточно. Ни одной стране не должно быть позволено подрывать глобальный режим нераспространения или угрожать миролюбивым странам. Совместно с Японией и Южной Кореей, нашими близкими друзьями и стратегическими партнерами, Европейский союз призывает к мирной денуклеаризации Корейского полуострова. Мы также призываем все заинтересованные стороны поддержать Совместный всеобъемлющий план действий с Ираном в качестве многосторонней договоренности, которая укрепляет безопасность в наших общих интересах.

Европа также хотела бы в партнерстве с африканскими странами заниматься решением проблем, начиная от безопасности и борьбы с терроризмом и заканчивая экономическим ростом и созданием рабочих мест. Мы с нетерпением ожидаем возможности совместно добиваться достижения этих целей на Афро-Европейском саммите в Кот-д'Ивуаре в конце ноября. Европейский союз уже тесно сотрудничает с миссиями Организации Объединенных Наций в сферах поддержания мира и предотвращения конфликтов в Мали, Центральноафриканской Республике и других зонах конфликтов.

Мы также делаем все возможное, чтобы облегчить серьезный гуманитарный кризис, затрагивающий более 20 миллионов человек в бассейне озера

Чад, Южном Судане и Сомали. Тем не менее, следует предпринять больше усилий. Настало время осознать наличие этих обостряющихся ситуаций, пока действительно не будет слишком поздно.

Что касается глобального кризиса, связанного с беженцами, то ЕС продолжает выполнять свои обязанности, принимая людей, нуждающихся в защите, и оказывая помощь принимающим их странам, находящимся на более близком расстоянии от зон конфликтов. Вот уже в течение трех лет ЕС призывает международное сообщество взять на себя ответственность за защиту беженцев и незаконных мигрантов. Сегодня я делаю тоже самое. В этой связи Европейский союз активно поддерживает осуществляемый Организацией Объединенных Наций процесс по разработке глобальных договоренностей в отношении беженцев и обеспечения регулируемой, безопасной и упорядоченной миграции. Поэтому в настоящее время необходимо участие государств-членов как с точки зрения предоставления денежных средств на цели оказания гуманитарной помощи, так и в том, что касается расселения лиц, которые вынуждены были переместиться из-за конфликтов в Сирии, Йемене, Мьянме и особенно в Африке.

В то же время мы должны бороться с лицами, занимающимися нелегальным провозом людей через границу, которые эксплуатируют людей, оказавшихся в уязвимом положении, и нарушают суверенные границы. Я приветствую тот факт, что прокурор Международного уголовного суда расследует дело контрабандистов в Ливии, совершивших преступления против человечности. Мы должны применять против них систему международных санкций, такую же жесткую, как и в отношении тех, кто занимается терроризмом и пиратством. Европейский союз призывает международные учреждения незамедлительно расширить свое присутствие в Ливии, с тем чтобы мы могли работать над улучшением положения тех, кто пострадал от действий контрабандистов.

В 2017 году мы убедились в том, что ДАИШ как территориальное образование обречено на поражение, и это радует. Однако, к сожалению, неоднократные террористические нападения, в том числе и в Европе, показывают, что угроза по-прежнему сохраняется. Поэтому нам необходимо продолжать укреплять глобальную борьбу с терроризмом и насильственным экстремизмом. Короче говоря, нам необходимо быть более решительными, чем они.

Крайне необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций уделяла больше внимания борьбе с радикализацией. Мы приветствуем создание Глобального онлайн-форума по борьбе с терроризмом для совместной работы со структурами Организации Объединенных Наций. Европейский союз призвал крупные онлайн-компании в приоритетном порядке разработать средства для автоматического удаления экстремистского контента сразу же после его публикации. Я вновь обращаюсь с призывом к лидерам мусульманских стран, с которым я обратился после террористического акта, совершенного в Лондоне в июне: их решительная позиция по отношению к «Исламскому государству» будет реальной поддержкой в борьбе с терроризмом.

И наконец, Парижское соглашение об изменении климата является краеугольным камнем глобальных усилий по эффективному решению проблем, связанных с изменением климата, и реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. ЕС по-прежнему привержен скорейшему и полному осуществлению этого Соглашения и оказанию поддержки нашим партнерам, в частности уязвимым странам, в борьбе с последствиями изменения климата. Мы будем работать со всеми партнерами, которые разделяют нашу убежденность в том, что Соглашение необходимо для защиты нашей планеты, что оно соответствует этой цели и что, в свою очередь, оно будет способствовать росту экономики и числа рабочих мест в будущем.

Мы собрались здесь в тот момент, когда мир балансирует между надеждой и страхом. Мировая экономика и торговля расширяются, в то время как напряженность в сфере безопасности усиливается, а глобальное сотрудничество все чаще подвергается сомнению. Задача состоит в обеспечении того, чтобы международные действия были решительными, заслуживающими доверия и преобразующими. Европейский союз никогда не откажется от сотрудничества с Организацией Объединенных Наций, пока мы не решим эту задачу.

Европейский союз и Организация Объединенных Наций были созданы в ответ на варварские действия в период Второй мировой войны. Именно поэтому наш европейский приоритет всегда будет состоять в том, чтобы энергично бороться со злом, насилием и незаконием в международной жизни. В борьбе со злом ЕС и Организация Объединенных Наций должны быть непоколебимы.

В нашей политической жизни имеют место ситуации, когда мы совершенно четко отдаем себе отчет в том, где белое, а где черное, как, например, в том, что касается ядерного шантажа, которым занимается Северная Корея, или терроризма, или агрессии против Украины. Именно в таких случаях нам нужно продемонстрировать, что мы все еще можем отличить добро от зла. Иногда для этого требуется мужество, но Организация Объединенных Наций не должна трусливо искать компромисса со злом, она должна мобилизовать глобальное сообщество на борьбу с ним. Поэтому необходимо нравственное, четкое и однозначное суждение о реальности, и это должно быть первостепенным принципом наших общих действий.

Многие люди в мире по-прежнему считают, что в этом зале собираются те, кто не отказался от ценностей нравственности в политике во имя собственных эгоистических интересов. Давайте продемонстрируем им, что их доверие оправдано.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить Председателя Европейского совета за только что сделанное заявление.

Председателя Европейского совета г-на Дональда Туска сопровождают с трибуны.

Выступление премьер-министра и министра по общим вопросам Королевства Нидерландов г-на Марка Рутте.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра и министра по общим вопросам Королевства Нидерландов.

Премьер-министра и министра по общим вопросам Королевства Нидерландов г-на Марка Рутте сопровождают на трибуну.

Председатель (*говорит по-английски*): Я с большим удовольствием приветствую премьер-министра и министра по общим вопросам Королевства Нидерландов Его Превосходительство г-на Марка Рутте и приглашаю его выступить перед Ассамблеей.

Г-н Рутте (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Каждая эра и каждое десятилетие характеризуются своими собственными проблемами, большими и малыми. Проблемы, с которыми мы сталкиваемся сейчас, кажутся нам огромными. В наши дни многие люди беспокоятся о своем будущем, что вполне

понятно. Последние несколько лет были отмечены террористическими нападениями по всему миру.

В таких странах, как Мьянма, Сирия, Центральноафриканская Республика и Йемен, население страдает от войн и конфликтов. Все больше и больше людей покидают свои дома из-за насилия, нищеты и лишений, оставляя все, что у них было. Лишь недавно наводнения унесли жизни людей в Соединенных Штатах и Азии, а ураган «Ирма» оставил после себя серьезные разрушения, в том числе в карибской части Королевства Нидерландов. Вновь вызывают серьезную озабоченность ядерные проблемы и растет геополитическая напряженность.

Такова картина сегодняшнего дня. Однако если взять долгосрочную перспективу, — и я как историк хотел бы это сделать, — то у нас еще есть повод для оптимизма. Это здание в Нью-Йорке — Центральные учреждения Организации Объединенных Наций, — является конкретным доказательством того, что прогресс все еще возможен. Здесь, в этой нерушимой международной зоне, тысячи людей со всех континентов работают вместе, чтобы содействовать укреплению мира, справедливости и развитию в мире, регулируемом международным правом. И это весьма непростая задача. Но мы продвигаемся вперед. Иногда мы делаем три шага вперед и два шага назад, но если посмотреть в долгосрочном плане, то можно увидеть явный прогресс.

Вспомните то время, когда в 1945 году была создана Организация Объединенных Наций. Европа лежала в руинах, как и Азия. На Японию были сброшены две ядерные бомбы. На пороге была «холодная война», которая на десятилетия воцарилась во всем мире. Но разрушения, вызванные двумя мировыми войнами, объединили государства всего мира общей верой в то, что этого никогда не должно повториться. Франклин Д.Рузвельт так сказал об этом в феврале 1945 года:

«Тот момент истории, который мы сейчас переживаем, полон надежд и опасностей. Мир либо будет продвигаться вперед к единству и общему процветанию, либо расколется.»

Сегодня мы действительно живем в гораздо лучшем мире, и не только с геополитической точки зрения. В 2015 году мы подытожили достигнутый нами прогресс в целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Крайняя нищета и материнская смертность сократились

вдвое, а детская смертность — почти вдвое. В настоящее время девяносто процентов детей в развивающихся странах получают начальное образование. Поэтому несмотря на все вполне реальные проблемы, с которыми мы сталкиваемся сегодня, я все же вижу основания для оптимизма. Мы не можем изменить мир в одночасье, но мы можем улучшить жизнь людей шаг за шагом. И мы делаем это.

Организация Объединенных Наций играет ключевую роль в достижении этих результатов. Организация Объединенных Наций является единственной организацией, в которой каждый присутствует за столом переговоров и остается там. В то время как другие институты сталкиваются со все большим недоверием по отношению к ним, вера в высокую эффективность Организации Объединенных Наций по-прежнему преобладает среди граждан мира. Мы не вправе обмануть их ожидания.

Нидерланды и партнеры их Королевства Кюрасао, Аруба и Сен-Мартен всегда придавали большое значение сотрудничеству в рамках Организации Объединенных Наций. Наше небольшое, ориентированное на внешний мир Королевство не могло бы существовать без сильных многосторонних институтов и без эффективного международно-правового порядка. Так как мы являемся торговой державой, наше процветание зависит от стабильного мира. И после катастрофы самолета Малайзийских авиалиний, выполнявшего рейс МН17, и нападений в соседних странах, население Нидерландов все больше осознает, что наша внутренняя безопасность зависит от сотрудничества с другими странами. Для Нидерландов и для родственников жертв очень важно, чтобы правосудие восторжествовало в интересах тех, кто погиб на борту самолета, выполнявшего рейс МН17. Было решено, что следующий этап — судебное преследование и судебный процесс над теми, кто в этом виновен — будет проходить в Нидерландах. Мы сотрудничаем со всеми заинтересованными странами для того, чтобы это стало возможным.

Проблемы, с которыми сталкивается сегодняшний мир, — изменение климата, миграция, продовольственная безопасность, терроризм и киберпреступность — по определению являются международными. Ни одна страна не может справиться с ними в одиночку. Мы нужны друг другу. Вместо того чтобы больше сосредоточиться на внутренних вопросах, мы, в качестве объединенных наций,

должны сделать шаг навстречу внешнему миру. В этом беспокойном мире значение Организации Объединенных Наций возрастает с каждым днем.

В следующем году Королевство Нидерландов будет еще в большей степени ориентировано на Организацию Объединенных Наций. В январе 2018 года мы приступим к одногодичному сроку полномочий в Совете Безопасности, приняв эти полномочия от Италии. Эта общая договоренность представляет собой хороший пример Европейского партнерства в рамках международных организаций. Нам хотелось бы видеть больше примеров такого сотрудничества. Наши две страны даже решают одни и те же первоочередные задачи, такие как борьба с незаконным провозом людей через границу в Ливии, проблема, которая вызывает серьезную обеспокоенность у всей Европы.

На следующий год, в качестве временного члена Совета Безопасности, мы наметили три приоритетные задачи: создание сильной Организации Объединенных Наций в безопасном и устойчивом мире. Мы будем работать на транспарентной основе, чтобы достичь этой цели, каждый элемент которой в равной степени важен.

Первая приоритетная задача, создание сильной Организации Объединенных Наций, имеет важнейшее значение. Для достижения этой цели ключевое значение имеют реформирование и модернизация. Антониу Гутерриш, в качестве нового Генерального секретаря, заявил, что «Организация Объединенных Наций должна доказать свою полезность». Он с самого начала ведет активную работу, стремясь адаптировать Организацию Объединенных Наций к новым реалиям. Его широкомасштабная повестка дня вселяет уверенность в будущем. Королевство Нидерландов поддерживает его концепцию и подход, и я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы призвать к совместным усилиям по осуществлению его планов реформирования. Настало время их выполнить. И я имею в виду не только Генерального секретаря, но и всех нас, присутствующих здесь, в этом прославленном зале. Заявление о том, что Организация Объединенных Наций должна доказать свою полезность, означает, что это должны сделать мы.

Королевство Нидерландов хочет, чтобы Организация Объединенных Наций была более эффективной и действенной, обеспечивая более тесное

сотрудничество между различными учреждениями. В конечном итоге, сферы, в которых Организация Объединенных Наций ведет активную работу, — права человека, мир и безопасность, а также цели в области устойчивого развития (ЦУР) — неразрывно связаны между собой. Нидерланды уже работают в этом направлении. Мы называем его трехмерным подходом: комплексные усилия по решению проблем развития, обороны и дипломатии.

Мы также хотели бы, чтобы роль координатора-резидента была усилена. Кроме того, Организация Объединенных Наций должна будет осуществлять свою деятельность на основе подхода, нацеленного на достижение результатов, проводить более современную кадровую политику и укреплять свою внутреннюю транспарентность и подотчетность. Решения всех этих вопросов мы будем добиваться в предстоящий период.

Нашей второй приоритетной задачей в следующем году, разумеется, является безопасность. Ключевым словом здесь является «предотвращение». Мы не уделяем достаточного внимания ранним этапам развития конфликта. Это необходимо изменить. Нам нужна организация, должным образом оснащенная и готовая к действиям на всех этапах конфликта. Это уже происходит применительно к Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА), в которой Нидерланды принимают сейчас участие и продолжают делать это в 2018 году. Новым является то, что мы используем разведывательные данные для проведения широкомасштабных разведывательных операций. Тем самым мы можем предвидеть конфликт, вместо того, чтобы дожидаться его возникновения.

Мы рассматриваем МИНУСМА как образец для будущих миссий. Однако для этого нам необходимо не только улучшить сбор информации, но и провести ориентированную на решение конкретных задач подготовку персонала Организации Объединенных Наций, иметь высококачественное оснащение и четкий мандат. В этом году Королевство Нидерландов является одним из организаторов Конференции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Ванкувере. Там мы будем добиваться наличия графиков ротации для обеспечения своевременного развертывания и ротации как персонала, так и материальных средств. Это позволит странам более

охотно принимать участие в деятельности миссий и расширит потенциальный срок деятельности конкретной миссии.

Борьба с терроризмом — это еще один вопрос, которому Организация Объединенных Наций справедливо уделяет все больше и больше внимания. В конечном итоге, Организация Объединенных Наций является главным форумом для глобальной нормотворческой деятельности и международного сотрудничества в этой области. В том, что касается предотвращения терроризма, сотрудничество играет ключевую роль. Хорошим примером такого сотрудничества является Глобальный контртеррористический форум (ГКТФ), сопредседателем которого Нидерланды являются совместно с Марокко. В его рамках 29 стран совместно прилагают усилия для достижения единой цели: обеспечения защиты наших граждан. Это дает конкретные результаты. Например, в настоящее время, по меньшей мере, 60 стран и Организация Объединенных Наций предоставляют Интерполу досье иностранных боевиков-террористов. Интерпол уже имеет более 16 000 досье. Когда был учрежден ГКТФ, он имел менее 1000 досье. Эта работа не получает широкого освещения — большая ее часть проходит не публично, — но она спасает много жизней.

Предотвращение насилия и конфликтов связано с нашей третьей приоритетной задачей — обеспечением устойчивости — и, соответственно, с осуществлением целей в области устойчивого развития. Осуществление ЦУР предваряет все, о чем я только что говорил. Они представляют собой важнейшую повестку дня в области предотвращения. Они затрагивают движущие силы и коренные причины нестабильности и конфликтов. Инвестиции в обеспечение человеческого достоинства, искоренение нищеты, повышение устойчивости к последствиям изменения климата и содействие экономическому и социальному прогрессу позволят уменьшить число конфликтов, нестабильность и отчаяние — обеспечив развитие и прочный мир, все в комплексе.

Нидерланды и партнеры его Королевства Кюрасао, Аруба и Сен-Мартен ведут совместную работу по реализации ЦУР. Мы считаем, что ключом к успеху в достижении этих целей является наша готовность к формированию на национальном и международном уровнях партнерств с деловыми кругами, организациями гражданского общества,

научными учреждениями, местными органами власти и молодежными организациями. Совместная работа в различных секторах является частью традиций нашей страны.

Наша важнейшая область экспертных знаний — это управление водными ресурсами. Значительная часть территории Нидерландов находится ниже уровня моря, поэтому мы имеем многовековой опыт в области водных технологий, управления городскими дельтами и морской технологии, экспертные знания, которыми мы готовы поделиться с остальными странами мира. Совместная работа над вопросами, касающимися водных ресурсов, как никогда имеет важное значение. Прошло почти пять лет с тех пор, как тысячи людей здесь, в Нью-Йорке, были вынуждены оставить свои дома, когда улицы были затоплены в результате урагана «Сэнди». Разрушения, вызванные ураганом «Харви» в Техасе, и наводнения в Азии свидетельствуют о том, что проблемы водных ресурсов становятся все более актуальными в течение последних пяти лет.

Воздействие изменения климата на водный цикл мы наблюдаем ежедневно во всем мире, иногда в катастрофических масштабах. Население Синт-Мартена в карибской части Королевства пытается справиться с разрушениями, вызванными ураганом Ирма.

По оценкам Организации Объединенных Наций на сегодняшний день, к 2050 году 200 миллионов человек станут перемещенными лицами в результате изменения климата. Таким образом, водные ресурсы играют ключевую роль в достижении практически всех целей в области устойчивого развития. Мы лучше всего учимся, сотрудничая с другими и обмениваясь знаниями. Мы направляем наших специалистов по всему миру, например в рамках проектов во Вьетнаме, Перу, Мьянме и Бангладеш. Это одна из причин, по которым я являюсь членом Группы высокого уровня по водным ресурсам.

Этот зал, это здание и все члены Ассамблеи представляют собой одно из величайших достижений человечества: все страны работают в партнерстве в интересах укрепления мира, справедливости и развития во всем мире. Это уникальная Организация, на которую возложена большая ответственность. В такие беспокойные времена Организация Объединенных Наций должна доказывать свою ценность, как никогда ранее. Эдлай Стивенсон,

американский политик, переживший две мировые войны и погибший в самый разгар холодной войны, однажды сказал:

«Организация Объединенных Наций — как лопата; она не действует автоматически. Ее результаты зависят от наших трудов в направлении целей, которые мы поставим совместно с нашими соседями по планете».

Я полностью с этим согласен. В нынешний век мы сталкиваемся с огромными проблемами. Конфликты и стихийные бедствия сказываются на жизни многих людей и вызывают повсеместную озабоченность. В этом нестабильном мире Организация Объединенных Наций олицетворяет стабильность и возможность менять мир к лучшему. Поэтому нам необходимо добиться прогресса в осуществлении реформ, предложенных Генеральным секретарем Гутерришем. Давайте посмотрим, чего мы достигли за последние десятилетия. Как говорится, результаты прошлого не гарантируют достижений в будущем, однако они создают перспективы на будущее. Давайте сделаем все возможное для того, чтобы выполнить это обещание, потому что вместе мы можем сделать Организацию Объединенных Наций успешной. В предстоящем году Королевство Нидерландов полностью посвятит себя этим усилиям.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить премьер-министра и министра по общим вопросам Королевства Нидерландов за заявление, с которым он только что выступил.

Премьер-министра и министра по общим вопросам Королевства Нидерландов г-на Марка Рютте сопровождают с трибуны.

Выступление премьер-министра Японии г-на Синдзо Абэ

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Японии.

Премьер-министра Японии г-на Синдзо Абэ сопровождают к трибуне.

Председатель (*говорит по-английски*): Для меня большая честь приветствовать премьер-министра Японии Его Превосходительство г-на Синдзо Абэ и пригласить его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Г-н Абэ (Япония) (*говорит по-японски; текст выступления на английском языке представлен делегацией*): Сегодня я намеревался начать выступление с разговора об искренности, с которой Япония осуществляет цели в области устойчивого развития, и я надеялся представить новаторские способы, с помощью которых мы повышаем информированность общественности об этих целях в Японии. Я хотел объяснить, почему финансовая инициатива о женщинах-предпринимателях важна для меня лично и для правительства Японии в целом. Я уже говорил, что мы сделаем обеспечение всеобщего охвата услугами системы здравоохранения частью имиджа Японии, а в декабре мы проведем в Токио крупную конференцию для обсуждения этой темы.

Перечень вопросов, которые я хотел бы затронуть здесь, действительно велик — наш вклад в верховенство права, наша решимость упорно осуществлять Парижское соглашение, наша политика удовлетворения глобального спроса на инфраструктуру за счет качественных инвестиций. Кроме того, Япония хотела бы сохранить во всех отношениях свободный, либеральный, открытый международный порядок и многосторонние механизмы.

Мир, безусловно, возлагает большие надежды на Организацию Объединенных Наций как на знаменосца в деле защиты этих ценностей. Именно поэтому Совет Безопасности должен быть реформирован незамедлительно, в соответствии с велением времени. Япония вместе со своими друзьями будет стремиться к осуществлению таких реформ. Я намеревался заявить о неизменной решимости Японии играть активную роль в достижении мира во всем мире в качестве одного из постоянных членов Совета Безопасности. Однако у меня нет иного выбора, кроме как сосредоточиться в своем выступлении лишь на одном вопросе, а именно на проблеме Северной Кореи.

Третьего сентября Северная Корея провела ядерное испытание. Независимо от того, было ли это испытание водородной бомбы или нет, по своим масштабам оно намного превзошло предыдущие испытания. До и после этого, 29 августа и 15 сентября, когда еще не высохли чернила на резолюции Совета Безопасности 2375 (2017), принятой для введения санкций в отношении Северной Кореи, Северная Корея произвела запуск ракет. Они были запущены над Японией, чтобы продемонстрировать их максимальную дальность. Это беспрецедентно серьезная угроза, и она, бесспор-

но, является вопросом первостепенной важности. Северная Корея пытается с ухмылкой свести на нет усилия в направлении разоружения, которые мы неустанно прилагаем на протяжении многих лет. Режим нераспространения поставлен под серьезный удар наиболее самонадеянным нарушителем в истории.

В качественном отношении нынешний кризис носит совершенно иной характер, чем те, которых мы избегали всякий раз, когда какой-нибудь диктатор пытался приобрести оружие массового уничтожения. Ядерный арсенал Северной Кореи либо уже включает в себя водородные бомбы, либо вот-вот пополнится ими. Средствами их доставки рано или поздно станут межконтинентальные баллистические ракеты. Более чем за 20 лет со времени окончания холодной войны, где, когда и кому из диктаторов мы позволяли такую распушенность? Как оказалось, такое было позволено только Северной Корее. Таково наше реальное положение дел, и к этой ситуации привело отнюдь не отсутствие диалога.

Диалог убедил Северную Корею отказаться от своих ядерных амбиций. Диалог принес многим из нас облегчение, ведь мир был спасен от кризиса. Поверив в это, многие из нас успокоились — даже не один раз, а дважды. Первый раз — в начале 1990-х годов. Тогда угроза со стороны Северной Кореи заключалась максимум в открытой демонстрации выхода из Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и других инспекционных режимов. Однако те из нас, кто разглядел в этом умысел, ощущали напряженность.

После многочисленных перипетий в октябре 1994 года между Соединенными Штатами и Северной Кореей было достигнуто так называемое «рамочное соглашение». В соответствии с этим соглашением Северная Корея должна была отказаться от своих ядерных планов. В свою очередь, мы создавали стимулы для Северной Кореи. С этой целью Япония, Соединенные Штаты, а также Республика Корея сформировали в марте следующего года Организацию содействия развитию энергетики Корейского полуострова (КЕДО).

Привлекая КЕДО как учреждение-исполнитель, мы обязались соорудить и передать Северной Корее два легководных реактора, а также, в качестве временной меры, предоставлять 500 000 тонн мазута в год на ее энергетические потребности. Эти шаги были выполнены надлежащим образом. Однако с течением времени стало известно, что Северная Корея непрерывно продолжала деятельность по обогащению урана.

С самого начала Северная Корея вовсе не собиралась отказываться от своих ядерных амбиций. Это сразу же стало очевидно для всех. После 2002 года, через семь лет после ее учреждения, КЕДО приостановила свою деятельность. Можно сказать, что в течение этого периода Северная Корея обманом выманивала помощь Соединенных Штатов, Республики Корея и Японии. Страны, которые признали ценность рамок КЕДО с точки зрения создания стимулов для изменения действий Северной Кореи и постепенно стали присоединяться к КЕДО, включали страны Европейского союза, Новую Зеландию, Австралию, Канаду, Индонезию, Чили, Аргентину, Польшу, Чешскую Республику и Узбекистан. Северная Корея поступилась доброй волей всех этих членов КЕДО. Будучи одним из членом-основателей организации, Япония обязалась выдать КЕДО беспроцентный заем и выполнила свое обязательство примерно на 40 процентов. Это составило порядка 400 млн. из общего объема обязательства в размере 1 млрд. долл. США.

Второй кризис пришелся на 2002 год, когда КЕДО приостановила свою деятельность, и Северная Корея, заявив, что она прекращает действие моратория на свои связанные с ядерной программой объекты, выслала из страны инспекторов МАГАТЭ. Опять возникла обеспокоенность в связи с тем, что Северная Корея продолжает обогащение урана, и опять мы избрали в качестве способа урегулирования ситуации диалог.

В августе 2003 года Северная Корея, Китай и Россия вместе с тремя членами-основателями КЕДО — Японией, Соединенными Штатами и Республикой Корея — начали проведение шестисторонних переговоров. Позднее, после двух лет перипетий, в летне-осенний период 2005 года шесть сторон, наконец, достигли договоренности, в результате которой было сделано совместное заявление. Северная Корея взяла на себя обязательство отказаться от всего ядерного оружия и существующих ядерных программ и вернуться к участию в Договоре о нераспространении ядерного оружия и соблюдению гарантий МАГАТЭ. Кроме того, спустя два года, в феврале 2007 года, было заключено соглашение о том, какие шаги должна предпринять каждая из шести сторон в целях осуществления положений совместного заявления. Группа посетивших Северную Корею инспекторов МАГАТЭ подтвердила остановку связанных с ядерной программой объектов в Йонбёне, а в обмен Северная Корея получила тяжелое дизельное топливо.

Этот ряд событий заставил думать, что на этот раз упорно продолжающийся диалог в конечном итоге привел к тому, что Северная Корея пересмотрела свои действия. Но что произошло на самом деле? В феврале 2005 года, несмотря на проведение шестисторонних переговоров, Северная Корея в одностороннем порядке заявила о том, что она уже обладает ядерным оружием. Кроме того, в октябре 2006 года она открыто провела свое первое ядерное испытание. Второе испытание ядерного оружия прошло в 2009 году. Наконец, в том же году Северная Корея объявила о своем выходе из шестисторонних переговоров, заявив, что никогда больше не будет принимать участие в чем-либо подобном. Примерно в то же время она начала на регулярной основе осуществлять запуски баллистических ракет.

В течение более десяти лет, начиная с 1994 года, международное сообщество настойчиво продолжало прилагать усилия по налаживанию диалога с Северной Кореей, сначала посредством Рамочной договоренности, а затем путем шестисторонних переговоров. Однако, как нам предстояло узнать, за то время, что шел диалог, Северная Корея совершенно не собиралась отказываться от разработки своей ядерной или ракетной программ. Вместо этого диалог стал для Северной Кореи лучшим способом обмануть нас и выиграть время. Об этом, как никакой другой, свидетельствует следующий факт. В 1994 году Северная Корея не обладала ядерным оружием, и даже ее технология производства баллистических ракет была далека от совершенства. Вместе с тем, в настоящее время она работает над получением водородной бомбы и занимается разработкой межконтинентальных баллистических ракет. Вновь и вновь все попытки урегулировать вопросы путем диалога заканчиваются ничем.

На какой успех мы надеемся, совершая ту же самую ошибку в третий раз? Мы должны заставить Северную Корею полностью и поддающимся проверке и необратимым образом отказаться от своих программ по ядерному оружию и баллистическим ракетам. Для этого нужен не диалог, а давление.

Пятнадцатого ноября пройдет 40 лет с того дня, как Северная Корея похитила 13-летнюю девочку по имени Мегуми Йокота. Мегуми и многие другие похищенные японцы остаются в Северной Корее до сих пор. Я буду продолжать прилагать все возможные усилия, чтобы они смогли ступить на японскую землю

как можно скорее. Я буду продолжать вплоть до того дня, когда они, наконец, не окажутся в объятиях своих родителей и членов своих семей. Япония будет противостоять северокарейской ядерной и ракетной угрозам с помощью альянса между Японией и Соединенными Штатами Америки, а также путем согласования действий между Японией, Соединенными Штатами и Республикой Корея. Мы последовательно поддерживаем позицию Соединенных Штатов Америки в том, что все варианты действий остаются открытыми.

Я также приветствую прошедшее 11 сентября единогласное принятие Советом Безопасности резолюции 2375 (2017), которая вводит строгие санкции в отношении Северной Кореи. Это прояснило наше намерение и впредь усиливать давление на Северную Корею, с тем чтобы заставить ее радикальным образом пересмотреть свои дальнейшие действия. Однако я должен обратиться с призывом к Генеральной Ассамблее. Северная Корея уже продемонстрировала свое пренебрежение этой резолюцией, запустив очередную ракету.

Эта резолюция является всего лишь началом. Мы должны предотвратить попадание в Северную Корею товаров, денежных средств, людей и технологий, необходимых для разработки ядерной и ракетной программ. Мы должны добиться, чтобы Северная Корея полностью выполняла положения многочисленных соответствующих резолюций. Мы должны обеспечить строгое и полное соблюдение ряда резолюций Совета Безопасности всеми государствами — членами Организации Объединенных Наций. Необходимо действовать. От солидарности международного сообщества зависит, сможем ли мы положить конец провокациям со стороны Северной Кореи. Остается мало времени.

Находясь в непосредственной близости к развивающемуся региону Азии и Тихого океана, Северная Корея действительно очень удачно расположена. У нее есть трудолюбивая рабочая сила и полезные ископаемые. Если Северная Корея сумеет распорядиться ими, перед ней может открыться путь к обеспечению значительного роста экономики и повышению общественного благосостояния. Именно в этом кроется светлое будущее Северной Кореи. Не принимая меры по решению вопросов о похищении людей, ядерном оружии и ракетах и становясь угрозой для всего человечества, Северная Корея не сможет открыть перед собой абсолютно никакого будущего. Чтобы изменить политику Северной Кореи, мы должны укрепить свое единство.

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы от имени Генеральной Ассамблеи поблагодарить премьер-министра Японии за только что сделанное им заявление.

Премьер-министра Японии г-на Синдзо Абэ сопровождают с трибуны.

Выступление премьер-министра Португальской Республики г-на Антониу Луиша Сантуша да Кошты

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Португальской Республики.

Премьер-министра Португальской Республики г-на Антониу Луиша Сантуша да Кошту сопровождают к трибуне.

Председатель (говорит по-английски): Для меня большая честь приветствовать премьер-министра Португальской Республики Его Превосходительство г-на Антониу Луиша Сантуша да Кошту и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Г-н да Кошта (Португалия) (говорит по-португальски; текст выступления на английском языке представлен делегацией): Прежде всего позвольте мне от имени Португалии выразить соболезнования и солидарность с народом и правительством Мексики в связи с потрясшей их вчера ужасной трагедией.

Г-н Председатель, я хотел бы поздравить Вас с избранием на этот пост. Я приветствую установленные Вами приоритеты. Португалия полностью поддерживает повестку дня, ориентированную на интересы людей, а также принадлежащее нам всем право жить достойной жизнью в условиях мира на нашей экологически устойчивой планете. Я хотел бы также выразить признательность Вашему предшественнику, чьи самоотверженность и успехи мы с готовностью признаем.

Я тронут до глубины души возможностью выступить сегодня перед членами Ассамблеи в присутствии первого Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, являющегося португальцем. В зале Ассамблеи я торжественно заявляю о приверженности Португалии Организации Объединенных Наций и многостороннему подходу, основанному на примате международного права, а также на целях и принципах Устава Организации Объединенных Наций.

У Генерального секретаря те же приоритеты, что и у нас: сделать Организацию Объединенных Наций более сильной и более солидарной, а также способной предотвращать конфликты, облегчать страдания людей и содействовать миру и процветанию — добиться более транспарентной Организации Объединенных Наций, которая была бы более эффективной и более гибкой в этом постоянно меняющемся мире. Мы приветствуем и поддерживаем тот динамизм, который он демонстрирует с самого начала выполнения своего мандата в области реформирования системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она могла более эффективно следовать своей благородной цели. Только Организация Объединенных Наций обладает универсальным характером для того, чтобы во взаимодействии с государствами-членами реагировать на все более сложные проблемы нашего времени.

Реформирование архитектуры мира и безопасности является абсолютным приоритетом. Укрепление культуры предотвращения конфликтов требует принятия мер по всему спектру вопросов и комплексного видения трех основных направлений деятельности системы Организации Объединенных Наций — мир, права человека и устойчивое развитие, — а также более тесного институционального сотрудничества между главными органами, предусмотренными Уставом, в частности Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей.

Достижение устойчивого мира потребует большего взаимодействия в рамках структур и миссий Организации на местах. Предпринимаемые усилия также должны придать новый импульс реформе Совета Безопасности в целях обеспечения более широкой представленности современного мира. Африканскому континенту не может быть отказано в статусе постоянного члена, хотя Бразилия и Индия также представляют собой два бесспорных примера стран, которым необходимо такое представительство.

С другой стороны, сложность стоящих перед нами глобальных проблем требует от нас налаживания партнерств с участием не только государств, но и гражданского общества, международных финансовых учреждений и государственных и частных организаций. В этой связи я хотел бы напомнить о резолюции 71/324 о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Сообществом португалоязычных стран, принятой несколько дней назад, конкретной целью которой является укрепление принципа взаимодополняемости этих двух организаций.

Я хотел бы также подчеркнуть важность португальского языка, который сегодня является средством общения глобального масштаба. К середине нынешнего столетия число лиц, говорящих на португальском языке, должно достигнуть почти 400 миллионов. Именно это оправдывает его принятие в качестве одного из официальных языков в ряде международных организаций. Признание португальского языка одним из официальных языков Организации Объединенных Наций по-прежнему является общей целью государств — членов Сообщества португалоязычных стран.

Генеральный секретарь принял решение сделать дипломатию в интересах мира одним из главных лозунгов своего мандата. Мы — международное сообщество — должны руководствоваться этой идеей сейчас, когда мы принимаем меры реагирования в связи с конфликтами и кризисами, которые сегодня, к сожалению, происходят в различных частях мира. Единство и твердость международного сообщества в лице Организации Объединенных Наций в деле защиты закона и содействия безопасности и стабильности — это то, что позволяет нам двигаться вперед в направлении построения более справедливого международного порядка и искать наиболее подходящие способы урегулирования серьезных кризисов, с которыми мы сегодня сталкиваемся, — от угроз со стороны Северной Кореи до ситуации в Сирии, от нестабильности в Ливии до палестино-израильского конфликта и многих других источников конфронтации, рисков в области безопасности или гуманитарных трагедий.

Глобальная угроза, которая бросает вызов нам всем, — это терроризм. Португалия решительно и недвусмысленно осуждает все акты терроризма и подчеркивает важность предотвращения радикализации, воинствующего экстремизма и вербовки, а также ведения борьбы с ними. Она активно участвует в борьбе с терроризмом, в частности в рамках глобальной коалиции по борьбе с ДАИШ. Мы приветствуем военные успехи, достигнутые в Ираке за последний год.

Мы все знаем, что содействие миру и безопасности неразрывно связано с содействием развитию. Эти два аспекта дополняют и подкрепляют друг друга. По этой причине дипломатические посреднические усилия и операции по поддержанию мира в зонах конфликтов также нуждаются в гуманитарной поддержке, сотрудничестве в области развития и наращивании институционального потенциала в интересах пострадавшего населения и пострадавших государств.

Одним из самых четких приоритетов внешней политики Португалии является участие в операциях по поддержанию мира и институциональном строительстве в рамках Организации Объединенных Наций. Являясь частью Европы и Атлантики, Португалия как страна с глубокими историческими и культурными связями с Африкой уделяет особое внимание партнерским отношениям между двумя континентами.

Первая встреча на высшем уровне между Европой и Африкой состоялась в 2000 году во время председательства Португалии в Европейском союзе. Пятая встреча на высшем уровне между Европейским союзом и Африканским союзом, которая состоится в Абиджане в ноябре, станет прекрасной возможностью для более четкого определения приоритетов стратегического партнерства между Европейским союзом и Африканским континентом. Выбранная тема — «Молодежь» — позволяет использовать столь необходимый комплексный подход, направленный на решение вопросов образования и занятости, демографической динамики и экономического роста, гендерного равенства и участия в общественной жизни.

В последние годы Африканский континент добивается важного прогресса. Мы приветствуем укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом. Имеется множество обнадеживающих признаков — как в политическом, так и в экономическом плане. Успешное осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года станет еще одним важным шагом в этом направлении.

Однако нам еще предстоит разрешить ряд тревожных вопросов, и Португалия стремится внести свой вклад. Во-первых, мы принимаем участие в различных операциях по поддержанию мира и стабилизации в рамках Организации Объединенных Наций и Европейского союза. В этой связи мы укрепили свое присутствие, не ограничивая при этом использование наших войск, в многосторонних миссиях в Сахеле и в Центральной Африке, а именно в Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали и Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике. Во-вторых, Португалия сотрудничает с рядом африканских партнеров в обеспечении безопасности на море, особенно в Гвинейском заливе, в борьбе с пиратством, торговлей людьми и незаконным оборотом

наркотиков и оружия, а также в деле защиты международной торговли со стратегической точки зрения как в интересах Африки, так и Европы.

Мир и устойчивое развитие зиждутся на уважении прав и достоинства людей. Португалия выступает за правозащитную дипломатию. Мы считаем, что гражданские, политические, экономические, социальные и культурные права неразделимы и взаимосвязаны. Они универсально применимы и не зависят от места, истории, религии или цивилизационной матрицы общества. Соблюдение этих прав — это наша общая задача, которая требует диалога и согласованных действий. Универсальный характер прав человека можно обеспечить только таким путем. В своих полномочиях в Совете по правам человека, которые истекают в этом году, мы руководствовались именно такими принципами, и они будут направлять нас в будущем.

В 2017 году мы отмечаем 150-летие отмены смертной казни в Португалии. В этом деле мы являемся первопроходцами и будем и впредь выступать за всеобщую отмену смертной казни.

В нашей повестке дня по-прежнему остается вопрос о положении мигрантов и беженцев. На нас лежит моральный долг защищать и поощрять права тех, кто, как и многие другие до них, вынуждены покинуть свои дома и семьи в поисках безопасности и лучшего будущего. Этот принцип должен быть основой глобального договора, который в прошлом году мы решили подготовить и принять.

В этой связи я хотел бы отметить работу Глобальной платформы действий в интересах сирийских студентов, которая создана по инициативе бывшего президента Португалии г-на Жоржи Сампайю. Эта Платформа обеспечивает доступ к высшему образованию молодым сирийцам, которые из-за конфликта в их стране лишены этого универсального права. Я призываю все страны, которые еще не сделали этого, присоединиться к Платформе и поддерживать Механизм быстрого реагирования в области высшего образования в чрезвычайных ситуациях. Война не должна привести к потере еще одного поколения сирийской молодежи, которая имеет право на образование.

Чтобы мир и развитие были действительно устойчивыми, мы должны проявлять уважение к нашему общему дому и будущим поколениям. Дело

защиты и сохранения планеты требует поддержания мира и предотвращения новых конфликтов, которые вспыхивают из-за борьбы за доступ к истощающимся ресурсам. Поэтому Парижское соглашение является важной вехой в деле смягчения последствий изменения климата. Если мы действительно хотим достичь целей экологического компонента Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, обойтись без универсального документа мы не сможем.

Португалия будет выполнять добровольное обязательство Европейского союза сократить к 2030 году выбросы парниковых газов на 40 процентов по сравнению с уровнями 1990 года и будет вносить взносы в Зеленый климатический фонд, который создан для оказания помощи развивающимся странам в адаптации к изменению климата.

Повестка дня на период до 2030 года и цели в области устойчивого развития являются самым мощным заявлением о нашей многосторонней приверженности обеспечению прав человека, качества жизни населения и будущего нашей планеты. Португалия поддерживает эти цели, которыми мы руководствуемся как в нашей внутренней политике, так и в нашей внешней политике и в нашем сотрудничестве. Для нас очень важны все 17 целей. Вместе с тем, в силу нашей истории и международных усилий, направленных на сохранение и приумножение морских ресурсов, мы считаем, что в деле реализации цели 14, касающейся океанов, наше участие может принести больше пользы в рамках Организации Объединенных Наций.

Мировой океан — источник жизни, знаний, многочисленных ресурсов и обменов — занимает 71 процент поверхности нашей планеты и является одним из главных приоритетов в любой стратегии устойчивого развития. Поэтому нам нужно принимать безотлагательные и всесторонние меры, и эту необходимость на прошлой неделе подтвердило совещание по вопросу Мирового океана, которое в этом году было посвящено теме «Мировой океан и здоровье человека». Португалия содействовала проведению этой встречи, и в ней приняли участие десятки стран.

В 2017 году состоялась первая конференция Организации Объединенных Наций, посвященная вопросам сохранения и рационального использования Мирового океана. Португалия имела честь участво-

вать в процессе подготовки этой конференции как сокоординатор, вместе с Сингапуром, принятого по ее итогам политического документа «Наш океан — наше будущее: призыв к действиям». Я хотел бы вновь заявить о готовности нашей страны провести у себя следующую конференцию в 2020 году.

На наш взгляд, рациональное использование Мирового океана требует укрепления системы управления им. В этой связи мы считаем, что Генеральной Ассамблее следует принять официальное решение о проведении, начиная с 2018 года, переговоров по новому юридически обязывающему документу о сохранении и рациональном использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции.

Однако какие бы многочисленные проблемы не стояли перед нами сегодня и какими бы серьезными ни были нависшие над нами риски и угрозы, мы уверены в том, что сможем добиться прогресса, так как у нас есть четкие цели и ноу-хау для налаживания партнерства в их достижении. Ведь многосторонность является единственной основой для защиты общего блага человечества и коллективного содействия миру, безопасности и развитию. Многосторонность никоим образом не умаляет суверенитета стран или права народов и органов власти принимать решения. Братское сотрудничество, которому способствует многосторонность, приумножает нашу силу и силу тех, кто идет по этому пути и в этом направлении.

Мы знаем, по какому пути и в каком направлении нам нужно идти. Наш путь — это Организация Объединенных Наций, а наше направление — это повестка дня Организации Объединенных Наций. Дипломатия в интересах мира, дипломатия в интересах прав человека, борьба с изменением климата, Повестка дня на период до 2030 года — наша страна принимает в них участие и вносит в них свой вклад во имя человечности, которая является нашей общей чертой.

Председатель (говорит по-английски): От имени Генеральной Ассамблеи я благодарю премьер-министра Португальской Республики за только что сделанное им заявление.

Премьер-министра Португальской Республики г-на Антониу Луиша Сантуша да Кошту сопровождают с трибуны.

**Выступление премьер-министра
Соединенного Королевства Великобритании
и Северной Ирландии г-жи Терезы Мэй.**

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

Премьер-министра Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии г-жу Терезу Мэй сопровождают к трибуне.

Председатель (*говорит по-английски*): Я с большим удовольствием приветствую премьер-министра Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии Ее Превосходительство г-жу Терезу Мэй и приглашаю ее выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Г-жа Мэй (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы выразить правительству и народу Мексики искренние соболезнования в связи с разрушительным землетрясением. Я хотела бы также выразить сочувствие всем пострадавшим от недавних ураганов в Карибском бассейне. В это трудное время наши помыслы с ними.

Сейчас, когда мы собрались в Генеральной Ассамблее, перед нами стоят вызовы, которые затрагивают основы того, кем мы являемся как нации, — вызовы, которые подвергают испытанию наши ценности, наше видение и нашу решимость защищать правила и нормы, лежащие в основе безопасности и процветания наших сограждан. Как я сказала в своем выступлении здесь в прошлом году (см. A/71/PV.8), многие из этих вызовов не признают и не уважают географических границ.

Разумеется, я задумываюсь о террористических нападениях, с которыми столкнулись наши страны, в том числе наша страна, пять раз за этот год, и о подпитывающем террористическую угрозу все большем числе людей, которые приобщаются к экстремистской идеологии не только непосредственно в регионах, раздираемых конфликтами и нестабильностью, но и за тысячи километров от них — с помощью Интернета — в своих домах. Я задумываюсь об изменении климата, которое ведет к разрушению и ухудшению состояния планеты, которую мы оставим нашим детям, а также об огромных проблемах, с которыми сопряжено массовое перемещение населения. Многие из перемещенных лиц являются беженцами, спасающимися бегством от конфликтов и

преследований. Другие являются экономическими мигрантами, готовыми пуститься в опасный путь по морю, рискуя всем в отчаянном стремлении к лучшей жизни для себя и своих детей.

Сквозь призму миграции мы также видим проблемы экономического неравенства как между странами, так и внутри них. Это неравенство, также как и недостатки глобальной торговой системы, может ослабить поддержку сил либерализма и свободной торговли, которые в значительной степени содействовали обеспечению глобального роста, и подталкивает некоторые государства к политике протекционизма в надежде на наиболее эффективную защиту интересов своего собственного народа.

Сейчас, когда глобальная система переживает трудности в процессе адаптации к нынешней ситуации, мы сталкиваемся с государствами, умышленно в своих личных целях попирающими нормы и стандарты, которые призваны обеспечить наше всеобщее процветание и безопасность: среди таких непростительных действий можно отметить применение химического оружия сирийским режимом против собственного народа и, возможно, вызывающее в настоящее время наиболее серьезную обеспокоенность возмутительное распространение ядерного оружия Северной Кореей и угроза его применения.

Я считаю, что единственный способ справиться с многочисленными вызовами — объединить усилия и защитить международный порядок, над установлением которого мы так упорно работали, и ценности, которых мы придерживаемся. Ведь именно основополагающие ценности, которые мы разделяем, — ценности справедливости, правосудия и прав человека — содействовали определению общей для всех государств задачи — действовать сообща в целях реализации наших общих интересов и в рамках многосторонней системы. Именно эта созданная нами система, опирающаяся на нормы, которая включает в себя ряд учреждений, международные механизмы свободной и справедливой торговли, соглашения, такие как Парижское соглашение об изменении климата, а также законы и конвенции, такие как Договор о нераспространении ядерного оружия, позволяет наладить глобальное сотрудничество, с помощью которого мы можем защищать эти ценности.

По сути, в Уставе Организации Объединенных Наций недвусмысленно провозглашаются следующие цели: поддерживать международный мир и безопасность, развивать дружественные отношения между

государствами, осуществлять международное сотрудничество в разрешении проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и быть центром для согласования действий государств в достижении этих общих целей. Я не считаю эти повсеместно принятые идеалы самоцелью. Ценности и нормы, которые они определяют, имеют центральное значение для реализации наших национальных интересов, обеспечения нашей безопасности и процветания. Международная система, в основе которой находится Организация Объединенных Наций, является дополнительной силой, позволяющей странам осуществлять сотрудничество и обеспечивать соблюдение на словах и на деле этих принципов на благо как отдельных стран, так и всего международного сообщества.

Если созданная нами система окажется не в состоянии преодолевать вызовы нашего времени, то наступит кризис веры в многосторонний подход и глобальное сотрудничество, что нанесет ущерб интересам всех наших народов. Поэтому те из нас, кто хранит верность нашим общим ценностям, кто хранит верность стремлению защищать нормы и высокие стандарты, определяющие и оберегающие мир, в котором мы живем, должны трудиться усерднее, чем когда-либо, чтобы показать, что такие учреждения, как Организация Объединенных Наций, могут функционировать на благо стран, входящих в их состав, и людей, которых мы представляем.

Для этого необходимо реформировать нашу Организацию Объединенных Наций и международную систему в целом, с тем чтобы они могли доказать свою эффективность в оказании нам помощи в преодолении вызовов XXI века. Для этого также необходимо привлечь к ответственности тех, кто пренебрегает нормами и духом нашей международной системы, обеспечить, чтобы государства выполнили свои обязанности и сыграли свою роль в поощрении и обновлении основанного на нормах международного порядка, который может принести всем нам процветание и безопасность.

В первую очередь необходимо обеспечить, чтобы наши многосторонние учреждения оправдали надежды, возложенные на них в момент их создания. Вспомните Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, занимающегося теми, кто был вынужден покинуть свои дома; Организацию по запрещению химического оружия, которая стремится к созданию мира,

свободного от химического оружия; Детский фонд Организации Объединенных Наций, оказывающий помощь находящимся в опасности детям. Все это — жизненно важные задачи, в решении которых Организация Объединенных Наций, несомненно, может сыграть уникальную роль. Именно поэтому Соединенное Королевство активно поддерживает эти и другие организации в течение уже более 70 лет.

Однако мы должны также признать, что на протяжении всей своей истории Организация Объединенных Наций страдает от наличия, казалось бы, непреодолимой пропасти между благородством целей и эффективностью ее деятельности. Сейчас, когда как никогда необходимо принять многосторонние меры, недостатки работы Организации Объединенных Наций и ее учреждений могут подорвать доверие государств-членов и доноров. Что еще более важно, они могут поставить под удар доверие и веру тех, кто полагается на «голубые каски», тех, кто рассчитывает на то, что организация, в которой я выступаю сегодня, придет к ним на помощь в самые трудные времена.

Поэтому для начала мы должны поддержать широкомасштабную программу реформ, осуществление которой в настоящее время возглавляет Генеральный секретарь Гутерриш и которая направлена на создание более гибкой, транспарентной и сплоченной Организации. Значительная часть этой работы будет носить практический и не самый привлекательный характер. Потребуется, чтобы Организация Объединенных Наций наладила более эффективное сотрудничество между учреждениями на местах, устранила конкурентную борьбу за финансовые ресурсы и укрепила гендерное равенство. Однако необходимы также подлинные лидерские качества, которые могут содействовать преодолению пагубных проблем, обрушившихся на Организацию Объединенных Наций. Поэтому я приветствую недавно назначенных Генеральным секретарем руководителей, занимающихся вопросами предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в ходе операций Организации Объединенных Наций, и я рада принимать участие в этой инициативе.

Мы, народы Организации Объединенных Наций, должны оказать Генеральному секретарю поддержку в проведении этих реформ, и Соединенное Королевство, будучи открытой и космополитичной

страной и вторым крупнейшим донором Организации Объединенных Наций, будет и впредь выделять 0,7 процента валового национального дохода на содействие развитию и гуманитарной деятельности. Мы будем использовать свои вооруженные силы для поддержки миротворческой деятельности, а наши дипломаты будут продолжать прилагать усилия для устранения конфликтов и содействия миростроительству. В свою очередь, Организация Объединенных Наций и ее учреждения должны завоевать наше доверие, продемонстрировав нам и людям, которых мы представляем, что они могут выполнять свои обязательства. Поэтому мы будем и впредь оказывать щедрую финансовую поддержку, однако прибережем 30 процентов, которые будут выплачиваться только тем подразделениям Организации Объединенных Наций, которые достигают значимых результатов.

Однако речь идет не только о технических реформах, какими бы важными они ни были. Речь идет также о реформах, которые позволят Организации Объединенных Наций эффективным образом реагировать на глобальные вызовы XXI века. В прошлом году на сессии Генеральной Ассамблеи мы обязались значительным образом активизировать усилия для решения проблем, связанных с потоками беженцев и мигрантов. Мы договорились о разработке глобальных договоров, призванных содействовать устранению причин и последствий массового перемещения людей, свидетелями которого мы в настоящее время являемся. Это стало важным шагом для существенного повышения эффективности глобальных мер и содействия нашим коллективным усилиям в решении этой проблемы нашего времени.

Поэтому в предстоящем году, помимо согласования положений этих договоров, мы должны убедиться, что они могут применяться на практике. Мы должны сделать больше, чтобы выявить, защитить и поддержать беженцев и принимающие их государства, граничащие с конфликтными районами. Что касается миграции, нашей отправной точкой является понимание того, что миграция может принести пользу как обеим странам, так и самим мигрантам, но только в том случае, если она осуществляется безопасным, упорядоченным, регулируемым и законным образом. Если мы не сумеем эффективно ее регулировать, мы подведем граждан нашей собственной страны и тех, кто пускается

в это опасное путешествие, а также обречем еще большее число людей на бедствие современного рабства и подтолкнем их в руки торговцев людьми и организованных преступных групп, занимающихся этой бесчеловечной деятельностью.

Однако самих по себе шагов, которые мы согласуем в рамках этих договоров, будет недостаточно. Поскольку, если люди не могут найти работу, возможности и обрести надежду для себя и своих семей там, где они живут, они будут продолжать искать их в другом месте. Поэтому как государства — члены Организации Объединенных Наций мы должны работать еще более усердно для объединения усилий, предусмотренных в наших программах в области развития, и усилий частного сектора и международных финансовых учреждений в интересах содействия созданию рабочих мест и источников средств к существованию, которые должны предприниматься с учетом не только последствий, но и причин этой серьезной проблемы нашего времени. Истина заключается в том, что, несмотря на все наши усилия, мы не достигаем прогресса. Многие еще предстоит сделать.

Это же касается и терроризма, который в настоящее время создает такие проблемы, которые в значительной мере отличаются от вызовов предыдущих эпох. Когда террористы нанесли удар по Лондону и Манчестеру в этом году, весь мир стал свидетелем того, как наши города проявили единство, приняв вызов. Наш парламент продолжает свою работу. Ариана Гранде вернулась в Манчестер с новым концертом. Лондонский мост переполнен людьми. Наши общины объединились в мечети Финсбери-парка в северном Лондоне, и лондонцы вновь начали ездить на метро. Террористы не победили, потому что мы никогда не позволим никому уничтожить наш образ жизни.

Однако просто игнорировать их недостаточно. Мы, главы государств, посетили слишком много больниц и видели слишком много ни в чем не повинных людей, убитых в наших странах. За последние десять лет во всем мире террористами были убиты сотни тысяч людей. Это поистине глобальная трагедия, которая все больше касается жизни всех нас. В этом году отмечается десятая годовщина со дня смерти женщины, которая некогда познакомила меня с моим будущим мужем и которая была хорошо известна многим из нас в Организации Объ-

единенных Наций. Беназир Бхутто была жестоко убита в стране, которая больше всех пострадала от рук террористов, людьми, активно отрицающими ценности, которые все мы в Организации Объединенных Наций отстаиваем. Она была убита за то, что выступала за демократию, за то, что проявляла терпимость, за то, что была женщиной.

Когда я думаю о сотнях тысяч жертв терроризма в разных странах мира, я думаю об их друзьях, их семьях, их общинах, пострадавших от этого зла, и говорю: хватит. Разумеется, мы должны и далее вступать в схватку с этими террористическими группами на поле боя. Соединенное Королевство будет и впредь находиться в авангарде этих усилий, оказывая также при этом помощь в укреплении потенциала наших союзников и партнеров в целях более эффективного выполнения этой задачи.

Мы также должны как никогда ранее активизировать наши усилия по борьбе с использованием террористами Интернета, поскольку по мере того, как эволюционирует исходящая от террористов угроза, должно эволюционировать и наше сотрудничество. Именно поэтому сегодня, впервые в Организации Объединенных Наций, правительства и представители отрасли соберутся вместе на Глобальный онлайн-форум по борьбе с терроризмом как раз с этой целью. Высокотехнологичные компании добились значительного прогресса по этому вопросу, однако мы должны продвигаться дальше и ускорять нашу деятельность, с тем чтобы сократить время, которое требуется для удаления материалов, размещенных террористами в Интернете, и существенно активизировать усилия по предотвращению самого размещения таких материалов. Это важный шаг к тому, чтобы закрыть Интернет для тех, кто готов воспользоваться им нам во вред.

Но в конечном счете нам нужно победить не только самих террористов, но и экстремистские идеологии, которые их подпитывают. Именно эти идеологии проповедуют ненависть, сеют раздор и подрывают нашу общую солидарность как людей. Мы должны быть гораздо более эффективными в выявлении таких идеологий и искоренении их во всех слоях нашего общества. Как я сказала после произошедшего этим летом нападения на Лондонском мосту, мы должны признать то обстоятельство, что это потребует нескольких непростых разговоров. Мы все должны объединиться, вступить в

борьбу с тем экстремизмом, который живет среди нас, и взрастить общие ценности, которые в конечном итоге должны возобладать. Это ценности Организации Объединенных Наций.

При этом, несмотря на все наши усилия, мы как государства и как Организация Объединенных Наций еще не нашли способов или средств для того, чтобы по-настоящему взяться за борьбу с этой угрозой. Вот почему сегодня, когда я говорю о реформе Организации Объединенных Наций, я прошу Генерального секретаря сделать борьбу с террористами и подпитывающими их идеологиями одной из основных составляющих его повестки дня, центром нашей работы в интересах развития, миростроительства и предотвращения конфликтов. Чтобы уделить этим усилиям то внимание, которого они, безусловно, заслуживают, я призываю Генерального секретаря выбрать именно эту тему для следующей сессии Генеральной Ассамблеи и использовать ее для того, чтобы задать направление усилиям правительств, частного сектора и гражданского общества, с тем чтобы мы силами целого поколения смогли нанести ощутимый удар по этому подлому злу, существующему в нашем мире.

При этом мы должны установить четкий баланс между защитой наших людей и защитой их свобод. Мы должны всегда давать отпор тем, кто использует борьбу с терроризмом в качестве прикрытия для угнетения и нарушения прав человека. Соответственно, в отношении ситуации в северной части Бирмы я призываю бирманские власти положить конец насилию, обеспечить гуманитарный доступ и в полной мере выполнить рекомендации Консультативной комиссии по штату Ракхайн.

Путем реформирования наших многонациональных учреждений мы можем повысить их способность действовать в интересах людей, которым мы служим, защищать уязвимых и бороться с несправедливостью. Мы можем создать условия, в которых многосторонний подход приумножит эффект наших индивидуальных обязательств благодаря его потенциалу в области объединения усилий и расширения финансовых возможностей, благодаря экономии за счет эффекта масштаба, которую он может создать, стандартам, которые он может задать, моральному лидерству, которое он может обеспечить, и легитимности, которую он может придать. Однако многосторонний подход спосо-

бен отражать только те ценности, которые транслируют отдельные государства, и способен усиливать только те обязательства, которые они готовы взять. Только сильные страны формируют прочные институты и создают основу для международного партнерства и сотрудничества, которые обеспечивают стабильность в нашем мире.

Таким образом, именно нам всем предстоит решить, будем ли мы соблюдать те обязательства, которые у нас есть друг перед другом. Я уже говорила о роли Организации Объединенных Наций в активизации борьбы с терроризмом. Однако именно в этой области на нас как на государствах лежат важнейшие обязанности, которые Организация Объединенных Наций не может выполнять самостоятельно и в одиночку, поскольку неизбежно, что наблюдаемые во всем мире терроризм, конфликты и нестабильность во многих случаях вызваны действиями государств, выступающих через посредников.

Соответственно, в тех случаях, когда страны поддерживают такие группы, как «Хизбалла», чтобы усугублять нестабильность и конфликт на всем Ближнем Востоке, поддерживают так называемых сепаратистов в Украине, создающих нестабильность на восточных границах Европы, или негласно поддерживают преступные группы, осуществляющие кибератаки против наших стран и учреждений, они ставят под сомнение те самые правила и международную систему, которые защищают нас. Именно поэтому на глобальном уровне и на нашем европейском континенте Соединенное Королевство будет по-прежнему твердо привержено обеспечению безопасности и стабильности наших друзей и союзников и выполнению своих соответствующих обязательств, что мы делаем уже на протяжении многих поколений.

Точно так же, как государства обязаны не стремиться продвигать свои интересы через посредство террористических или марионеточных групп, мы все обязаны действовать сообща при столкновении с самыми вопиющими нарушениями наших общих правил и стандартов. Очевидно, что ответственность за хаос и трагедию, которую мы наблюдаем в Сирии, лежит на Асаде. Он и поддерживающие его стороны постоянно подрывают усилия Организации Объединенных Наций как посредника в достижении мира в рамках Женевского процесса. Как ответственные государства, мы не должны отказываться от оказания поддержки Организации Объ-

единенных Наций в ее попытках обеспечить мир и стабильность в Сирии. Действительно, мы должны и впредь призывать всех, кто имеет влияние на режим, сесть за стол переговоров.

Однако в последние недели Организация Объединенных Наций также подтвердила то, о чем мы все знали, — а именно, что сирийский режим применяет химическое оружие против собственного народа. Учитывая этот факт, мы обязаны вмешаться и привлечь сирийский режим к ответственности. Это обязанность лежит на всех нас, однако особая, повышенная обязанность лежит на постоянных членах Совета Безопасности. Входя в число этих пяти членов, Соединенное Королевство серьезно подходит к нашей особой обязанности.

Я горжусь тем, что мы задействовали все ресурсы нашей дипломатии для обеспечения того, что нам не пришлось воспользоваться своим правом вето на протяжении жизни целого поколения. Мы стремимся развивать международное сотрудничество, а не подрывать его. Однако другие поступают не так. Одна страна, в частности, за последние пять лет использовала свое право вето так же часто, как за всю вторую половину «холодной войны». Тем самым она препятствовала принятию мер против отвратительного режима, который убивает свой собственный народ химическим оружием. В результате действия Организация Объединенных Наций по Сирии оказались заблокированы. Это подрывает ценности, которыми мы дорожим, и международно-правовую систему, являющуюся основой безопасности и процветания во всем мире.

Сейчас мы сталкиваемся с еще более непосредственной, глобальной угрозой в действиях Ким Чен Ына и его режима в Корейской Народно-Демократической Республике. Снова и снова он демонстрирует презрение к международному сообществу законопослушных государств, презрение к своим соседям и презрение к институтам и правилам, которые поддерживают мир и безопасность. Что касается этой проблемы, то за последние недели Организация Объединенных Наций показала, что вполне способна с ней справиться: в прошлый понедельник Совет Безопасности принял резолюцию, содержащую самый масштабный в двадцать первом веке пакет санкций. Мы стали свидетелями того, как региональные и мировые державы объединились и, как предписано Уставом, отбросили в сторону свои ограниченные,

эгоистические интересы, чтобы продемонстрировать руководящую роль от имени всего мира.

Однако, несмотря на эти усилия, Корейская Народно-Демократическая Республика продолжает игнорировать и провоцировать международное сообщество и угрожать своим соседям. Только в том случае, если все члены Совета Безопасности продолжают выполнять возложенные на нас особые обязанности в стремлении урегулировать этот кризис и будут готовы принять необходимые меры для борьбы с этой угрозой, мы сможем добиться стабильности на Корейском полуострове.

Сейчас, на глазах у всего мира, я призываю предпринять дальнейшие шаги и обращаюсь с призывом к государствам, на которых лежат эти особые обязанности, работать вместе и оказать давление, которое, как мы знаем, необходимо для того, чтобы заставить Ким Чен Ына пересмотреть свои действия. Так давайте же на этот раз не допустим неудачи и ясно скажем Северной Корее: наша решимость настоять на соблюдении этих норм куда сильнее, чем ее готовность их нарушать.

На протяжении всей истории Организации Объединенных Наций страны вновь и вновь демонстрируют, что верность нашим ценностям, нормам и стандартам позволяет нам объединиться и действовать таким образом, что наши действия самым серьезным образом влияют на жизнь людей, интересам которых мы служим. И я уверена, что мы сможем сделать это еще раз. Мы обязаны сделать это еще раз. И мы это сделаем.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я благодарю премьер-министра Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии за сделанное ею заявление.

Премьер-министра Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии г-жу Терезу Мэй сопровождают с трибуны.

Выступление Председателя Совета министров Итальянской Республики г-на Паоло Джентилони Сильвери

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление Председателя Совета министров Итальянской Республики.

Председателя Совета министров Итальянской Республики г-на Паоло Джентилони Сильвери сопровождают на трибуну.

Председатель (*говорит по-английски*): Я имею честь приветствовать Председателя Совета министров Итальянской Республики Его Превосходительство г-на Паоло Джентилони Сильвери и пригласить его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Г-н Джентилони Сильвери (Италия) (*говорит по-итальянски; текст выступления на английском языке предоставлен делегацией*): Я не могу начать свое выступление, не вспомнив дружественную Мексику, пережившую столь серьезное стихийное бедствие. Мы вновь заявляем о нашей солидарности с семьями погибших и приветствуем работающих там персонал служб оперативного реагирования.

Семьдесят вторая сессия Генеральной Ассамблеи проходит в условиях сложной и постоянно меняющейся обстановки в мире. Сохраняющаяся серьезная нестабильность всего международного геополитического ландшафта усугубляется социально-экономическими последствиями глобализации, способными создать дополнительные трудности и усилить неравенство. Похоже, что наш мир становится все более непредсказуемым, особенно тогда, когда он должен решать самые сложные проблемы.

Международное сообщество должно найти способ преодолеть эти препятствия и смотреть в будущее с уверенностью, и признаки оптимизма, сопутствующие экономическому подъему, вселяют надежду. И теперь мы должны смело и ответственно возглавить движение по пути к развитию. Сделать это мы должны в первую очередь за счет более эффективного управления глобальными процессами, обеспечив энергичный и инклюзивный экономический рост, призванный, прежде всего, сократить неравенство. Италия убеждена, что создание демократических, плюралистических, инклюзивных и открытых многообразию обществ — это не только моральный императив, но и лучшая гарантия мира и стабильности. Это один из основных принципов общей приверженности делу поощрения и эффективной защиты прав и основных свобод каждого человека.

Наш общий путь надежд и побед, по которому идет Европейский союз, ставший для Италии важнейшим и естественным воплощением многосторонности, говорит нам о необходимости иметь мужество отвечать на

те вызовы, которые появляются ежедневно. В последние два года Европейский союз был вынужден выйти — возможно, впервые, и возможно, с трудом — из привычной зоны комфорта, чтобы решить ряд самых серьезных проблем, возникших в послевоенный период. Это было нелегко, но это стало не началом конца света, чего многие опасались, а, скорее, возможностью и эффективным напоминанием о необходимости сохранять единство в рамках европейского проекта.

Сегодня я с глубокой убежденностью подтверждаю, что в Европе появилась новая динамика, которую Италия не только разделяет, но и активно поддерживает. У нас есть воля и далее действовать единым фронтом, приближая Европейский проект к нуждам его граждан и преодолевая трудности экономического роста, проблемы безопасности и вызовы миграции. Это проект, который усиливает вдохновенную многосторонность, свободным обменом мнениями и уважением к принципу верховенства права и столь необходимую глобальную роль Союза.

Если коротко, то это касается нас всех, потому что Европейский союз, который вновь может служить для всего мира примером солидарности, прогресса, процветания и эффективности, — это вклад в прогресс и развитие во всем мире. В Италии развитие социальной, экономической и политической инклюзивности включает и рынок труда, а также борьбу с нищетой и маргинализацией, и означает более эффективные поиски решения проблемы миграции. На эту постоянную реальность перемещения огромных групп людей в наше время необходимо отвечать с состраданием, разумно и стратегически.

На протяжении многих лет Италия участвует в операциях по спасению и приему мигрантов. Верные своим нравственным и моральным императивам и тем международным обязательствам, которые мы сами приняли, мы спасли и спасаем сотни тысяч людей, рискующих утонуть в Средиземном море. Мы этим гордимся, но для того, чтобы объединить наши усилия, нам необходима общая, глобальная система реагирования на явление миграции. Зная, что в мире есть страны, имеющие дело с куда более масштабными и значительными миграционными потоками, чем Италия, мы не можем полагаться исключительно на щедрость некоторых территорий.

По-прежнему воплощая принцип совместной и пропорциональной ответственности, Италия принимает активное участие в переговорах, которые при-

ведут к принятию глобальных договоров в рамках Организации Объединенных Наций. Наше предложение о совместных мерах реагирования на явление миграции на глобальном уровне основывается на трех основных элементах: это усилия по поддержке стран исхода и транзита, защита самых уязвимых групп беженцев и мигрантов и понимание ценности тех многочисленных позитивных аспектов и возможностей, которые создает миграция.

Италия уже стала сторонником подлинного партнерства с африканскими странами. Как я сегодня уже имел возможность сказать и со всей убежденностью подтвердить, ключ к будущему Европы находится в Африке. Именно инвестируя в Африку, мы сможем устранить глубинные причины миграции, а это, прежде всего, экономическое и демографическое неравенство.

Мы сотрудничаем с Международной организацией по миграции и с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, оказывая помощь мигрантам при полном уважении их прав человека, обеспечивая защиту беженцев, спасающихся от войн и преследований, и предлагая привлекательные условия и стимулы для их добровольной репатриации. Ослабление позиций торговцев людьми — это единственная возможность добиться прогресса в упорядочении легальной миграции, отвечающей интересам наших стран, и не ставить под угрозу жизнь мигрантов. Защита самых слабых — это защита наших ценностей, а спасение жизни детей — это спасение наших обществ, нашей чести и нашего будущего.

Для Италии, в силу нашего географического положения и нашей истории, это в первую очередь ответственное и солидарное регулирование перемещения людей в сочетании с акцентом на безопасность, стабильность, устойчивое развитие и экономический рост региона Средиземноморья и всего Африканского континента. Все это включает борьбу с терроризмом и воинствующим экстремизмом. Мы знаем, что очевидная утрата ДАИШ все большей территории в Ираке и Сирии продемонстрировала эффективность нашей работы, но мы также знаем, что победы на поле боя еще недостаточно. Фанатизм и идеология ДАИШ и джихада продолжают уносить жизни и сеять террор в наших городах и во многих городах по всему миру.

Италия является активным участником международной коалиции против ДАИШ и занимается различными видами деятельности, начиная с присутствия наших солдат в Ираке и второго по численности после американского контингента. Тем не менее именно из-за участия наших вооруженных сил мы хотели бы напомнить о том, что борьба с терроризмом требует сил многоцелевого назначения. Я хотел бы упомянуть такие инициативы, как инициатива, направленная на противодействие использованию Интернета и социальных сетей террористами — которую мы будем рассматривать здесь, в Организации Объединенных Наций, — и финансированию террористических групп. Я хотел бы также отметить инвестиции, которые мы можем делать в целях содействия развитию культуры и обеспечения инклюзивности в наших городах и их окрестностях.

Мы приложили огромные усилия в Совете Безопасности, Генеральной Ассамблее и в качестве председателя Группы семи для того, чтобы укрепить свой потенциал реагирования на новые угрозы, создаваемые террористическими группами, которые постоянно эволюционируют. Ливия является ключом к восстановлению исторической центральной роли Средиземноморья как движущей силы цивилизации и противодействия рискам и угрозам. Как мы уже заявляли ранее, ее стабилизация является приоритетной целью, поэтому необходимо отказаться от каких-либо нереалистичных гипотетических военных решений или планов по разделу этой страны.

Италия является лидером в том, что касается этой приверженности, и мы приветствуем тот факт, что Организация Объединенных Наций вернула себе роль лидера в Ливии на политическом уровне и на уровне оказания помощи беженцам и мигрантам. У нас есть возможность возобновить политический процесс и подготовиться к предстоящим выборам. Сегодня у нас есть такая возможность. Это в наших руках и в руках Организации Объединенных Наций.

Сирия по-прежнему является источником тревоги и страданий. Давайте не будем этого забывать. По прошествии шести лет неопишуемого насилия, повлекшего за собой миллионы беженцев и сотни тысяч погибших, мы приветствуем недавно предпринятые усилия по содействию перемирию в зонах деэскалации. Давайте также помнить о том, что единственный путь к прочному урегулированию сирийского конфликта — это осуществление реалистичного и заслуживающего доверия политического процесса.

Не может быть стабильности, мира и восстановления, прочной победы над терроризмом или обеспечения добровольного возвращения беженцев в условиях полной безопасности без всеобъемлющего политического переходного процесса с участием различных сегментов сирийского общества. Именно поэтому я хотел бы подтвердить сегодня в Генеральной Ассамблее нашу полную поддержку роли Организации Объединенных Наций и Специального посланника де Мистуры и в то же время настоятельно призвать основные региональные и международные заинтересованные стороны поддержать «дорожную карту», изложенную в резолюции 2254 (2015) Совета Безопасности. И наконец, в конечном счете, не может быть истинного мира без обеспечения справедливости. Это означает установление того, кто несет ответственность за совершение зверских преступлений на протяжении многих лет, начиная с применения химического оружия.

Диалог и примирение также являются незаменимым инструментом обеспечения прочного мира и на Африканском континенте. Италия активизировала и систематизировала свою деятельность по обеспечению справедливости для Сахельского региона, в частности Нигера, Чада и Мали, которые прилагают огромные усилия для борьбы с терроризмом, преступными организациями и связанной с этим незаконной торговлей, включая отвратительную торговлю людьми. В этом контексте мы убеждены в том, что инициатива Сахельской группы пяти имеет большое значение, поэтому мы приветствовали решение о создании Объединенных сил Сахельской группы пяти при поддержке Африканского союза. Италия по-прежнему оказывает максимальную помощь странам Африканского Рога, которые являются ключом к стабильности всего региона и урегулированию сложного кризиса, усугубляемого изменением климата, что привело к опустошительной засухе.

В правильном направлении движется реализация инициатив в Сомали. Италия будет и впредь оказывать поддержку их осуществлению с учетом давних связей с этой страной.

Ввиду того, что Италия связана давними узами с Венесуэлой, я не могу не упомянуть о нашей глубокой озабоченности в связи с весьма серьезной ситуацией в этой стране, в результате чего она из богатой и процветающей страны превратилась в страну, обуреваемую кризисами и страданиями.

Италия вновь обращается с призывом незамедлительно наладить добросовестный диалог, который не должен игнорировать четырех обозначенных условий, а именно разрешения о направлении международной помощи, четкого определения графика выборов, восстановления полномочий парламента и освобождения всех политических заключенных.

И наконец, мы с большим беспокойством наблюдаем за ситуацией на Корейском полуострове перед лицом повторяющихся нарушений многочисленных резолюций Совета Безопасности. Настоятельно необходимо, чтобы международное сообщество по-прежнему сохраняло единство и решимость и именно в этом духе Италия в качестве председателя Группы семи выступила за то, чтобы Группа сделала решительное заявление. Крайне важно обеспечить полное осуществление соответствующих резолюций Совета Безопасности. Время от времени кто-либо задается вопросом о том, есть ли польза от Организации Объединенных Наций в свете многих событий, происходящих в мире, но что касается резолюций, которые мы единогласно приняли за последние недели в качестве инструмента оказания давления на диктатора Корейской Народно-Демократической Республики, то это является позитивным результатом для Организации Объединенных Наций. Они демонстрируют, что мы готовы сотрудничать со своими партнерами, для того чтобы продолжать оказывать столь необходимое дипломатическое и экономическое давление на этот режим.

Что касается иранского ядерного вопроса, то мы полагаем, что международное сообщество должно обеспечить, чтобы Совместный всеобъемлющий план действий оставался позитивным фактором в глобальных усилиях по борьбе с распространением оружия массового уничтожения. В то же время мы убеждены в важности полного и всеобъемлющего осуществления резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности.

Авторитарные режимы, терроризм, международные экологические кризисы представляют серьезную угрозу для нашей планеты. Но мы, Организация Объединенных Наций, не можем отступить в этой борьбе. Генеральный секретарь отметил, что предотвращение является для него одним из самых главных приоритетов, и Италия поддерживает такую его приверженность. Нам необходимо предотвращать конфликты, стихийные бедствия и гуманитарные и миграционные кризиса, которые, в свою очередь, приводят к новой нестабильности. Предотвращение означает все,

кроме возведения барьеров. Это означает, что вместо этого необходимо добиваться обеспечения инклюзивного и устойчивого развития и преодолевать кризисы с помощью многосторонних усилий. Мы не можем справиться с этими угрозами в одиночку. Меры реагирования должны носить коллективный характер. В Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года четко изложено далеко идущее видение нашего общего пути продвижения вперед. Сообща мы выбрали курс развития и теперь должны довести начатое до конца.

Изменение климата требует таких же целенаправленных усилий. Генеральный секретарь Гутерриш подчеркнул это несколько дней назад, отметив, что, если мы не решим проблему изменения климата, мы лишим наших внуков многочисленных возможностей для плодотворной и достойной жизни. Мы сталкиваемся с чрезвычайной ситуацией, социальные последствия которой не должны сказываться на нашем будущем. К сожалению, они проявляются уже сегодня. Достаточно лишь вспомнить о том, что с 2008 по 2015 годы более 200 миллионов перемещенных лиц были вынуждены покинуть свои дома из-за разрушительных последствий климатических явлений.

Кризисы и проблемы нашего времени можно преодолеть, а вызовы будущего предотвратить. Это зависит именно от нас, Организации Объединенных Наций. Нам нужна такая Организация Объединенных Наций, которая сможет более эффективно претворять в жизнь воодушевляющие принципы, сохраняющие свою актуальность на протяжении уже стольких лет. Мы также рассчитываем на руководящую роль Генерального секретаря и полностью поддерживаем его план реформ, в том числе его приверженность расширению прав и возможностей женщин и девочек и достижению гендерного равенства в качестве инструмента повышения эффективности работы Организации.

Разумеется, активизация работы также включает реформу Совета Безопасности, который должен быть более демократичным и эффективным и в большей степени представлять всех членов Организации Объединенных Наций, поскольку с момента создания Организации ее членский состав изменился и увеличился, и то же самое должно произойти и в ее главном органе, на который возложена основная ответственность.

В нынешнем глобальном контексте мы вынуждены реагировать на многочисленные вызовы, свидетельствующие о том, что, вопреки мнению некоторых, эта историческая глава не была закрыта четверть века назад. Мы призваны постоянно подтверждать нашу приверженность ценностям мира, прав человека, демократии и свободы. Мы видели,

как в другие более трудные периоды в нашей истории эти ценности отходили на второй план, однако мы знаем, что даже в самые тяжелые времена демократия может возродиться, окрепнуть и, в конечном счете, восторжествовать.

Заседание закрывается в 15 ч. 25 м.